

Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO **Rim®**

Rim® SPARE PARTS CATALOGUE

CATALOGUE RECHANGES **Rim®**

269 - 20 - 1MD - 01

269 - 20 - 2MD - 01

Edizione — Edition 6/82

n. 264

[illegible]

INDICE NUMERICO

INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
313029-2-10	9	313089-0-10	9	700596-0-00	5	705970-0-00	3	729034-2-00	11	741963-0-00	8	778414-0-00	4
313030-0-00	8	313090-0-00	7	701002-0-00	10	705977-0-00	12	729044-2-00	5	741984-2-00	5	778421-0-00	13
313032-0-10	7-9	313091-0-00	2	701004-0-00	13	705982-0-00	2	729884-2-00	11	742068-2-00	9	778427-0-00	13
313033-2-00	5	313092-0-00	7	701005-0-00	1	705984-0-00	2	730022-2-00	5	742036-2-00	7	778429-0-00	13
313034-2-10	7	313093-0-00	7	701032-0-00	13	706434-0-00	4	730033-2-00	6	742222-2-00	5	778431-0-00	13
313035-2-00	7	313094-0-00	9	701051-0-00	12	707241-0-00	11	730054-2-00	5	742423-0-00	6	778542-0-00	8-9
313036-0-00	7	313095-0-00	6	701134-0-00	12	707556-0-00	3	730061-2-00	4	742811-0-00	4	778564-0-00	13
313040-0-00	4	313096-0-00	7	701405-0-00	11	720411-2-00	3	733008-2-00	16	745812-2-00	13	778727-0-00	9
313041-2-00	4	313097-0-00	7	702403-0-00	6	720464-4-00	16	733504-2-00	14	742813-0-00	4	778732-0-00	7
313042-2-00	4	313103-2-00	13	703003-0-00	12	720505-4-00	16	733507-0-00	13	743140-0-00	3	778827-0-00	6
313044-0-00	4	313106-0-00	13	703810-0-00	6	720545-4-00	16	733508-4-00	16	743541-2-00	16	778835-0-00	7
313045-2-00	6	313108-4-00	9	704009-4-00	16	720546-0-00	16	733510-4-00	16	743835-2-00	10	780200-0-40	14
313046-2-01	6	313109-4-00	8	704102-2-00	14	721424-0-00	2	733813-0-00	16	744040-2-00	7	788030-0-01	3
313047-0-00	6	313113-0-00	14	704210-4-00	2	721444-2-00	2-4	740034-2-00	11	744332-2-00	6-7-9	790315-0-00	13
313048-0-01	6	313114-0-00	14	704218-2-00	2-9	721474-2-00	3-8-13	740210-2-00	2	744636-2-00	3	790325-0-00	13
313049-3-00	7	313119-2-00	14	704226-2-00	6	721475-2-00	3	740220-2-00	2	744656-2-00	3-11	790342-0-00	13
313050-2-00	7	313120-0-00	3	704240-2-00	11	721484-2-00	12	740226-0-00	6	744730-0-00	3	900203-0-10	16
313051-0-00	7	313122-0-00	4	704302-4-00	2-3	721485-2-00	6-7	740240-0-00	12	745126-2-00	11	900204-0-10	16
313052-0-00	6	313123-4-00	4	704306-2-00	3	721494-2-00	8-10	740243-2-00	4	745136-2-00	4	900918-0-00	16
313053-0-00	7	313124-2-10	4	704309-4-00	7	721514-0-00	13	740257-2-00	4	745800-2-00	8	900920-0-00	16
313054-0-00	2	313130-3-00	14	704310-2-00	16	722063-2-00	12	740475-2-00	4	745811-2-00	6-7	900925-4-01	16
313055-0-00	7	313133-4-00	14	704316-2-00	16	722401-2-00	13	740632-2-00	11	745812-2-00	6-9-13	900926-0-00	16
313056-4-00	6	313135-0-00	14	704345-2-00	16	722411-2-00	12	741082-2-00	13	745815-2-00	4-5-6-7-10	900927-0-00	16
313057-2-00	9	313136-0-00	14	704346-2-00	16	722412-2-00	9	741088-2-00	3	745827-2-00	5-8-10	900928-0-00	16
313059-0-00	9	313137-2-00	9	704347-0-00	4	722452-2-00	3	741092-0-00	13	746002-2-00	4	900931-0-00	16
313060-2-00	7	313138-0-00	1	704406-0-00	4	722453-2-00	12	741413-2-00	2	746204-0-00	11	901101-0-00	16
313061-2-00	6	313139-2-00	13	704419-0-00	8	722491-2-00	1	741415-0-00	8	746404-2-00	4	901102-0-00	16
313063-0-00	7	313141-3-00	13	704805-0-00	4	722907-2-00	16	741539-0-00	4	746406-2-00	4	901251-2-00	16
313065-0-00	7	313142-0-00	13	704813-0-00	13	722920-2-00	16	741546-2-00	4	746407-2-00	8	901253-2-00	16
313066-0-00	5	313147-3-00	13	704814-0-00	4	724422-2-00	13	741612-0-00	2-3	746409-2-00	16	990069-0-00	15
313067-0-00	6	313149-2-00	13	704841-0-00	6	724430-0-00	3-8	741614-0-00	3	746612-2-00	4	990175-0-00	15
313069-0-00	6	313151-3-02	5	704844-0-00	5	724432-0-00	9	741642-2-00	2	766300-6-80	8	990176-0-10	15
313071-2-00	9	313155-4-01	5	704846-0-00	4	724441-0-00	4	741654-2-00	4	778204-0-00	6-7-9	990179-0-00	16
313074-0-00	6	313165-3-10	1	704848-0-00	7	727023-0-00	9	741658-2-00	3	778205-0-00	6-7-9	990188-0-10	15
313075-4-00	7	313230-0-00	14	704853-0-00	7	727215-0-00	4	741665-0-00	13	778209-0-00	6	990193-0-00	15
313077-2-00	8	313232-0-00	4	704869-0-00	5	727834-2-00	11	741675-2-00	7	778212-0-00	9	990474-0-11	15
313078-2-10	7	313233-2-00	13	705037-0-00	7	728323-0-00	4	741682-0-00	2	778216-0-00	4	990578-0-13	15
313079-3-01	7	313234-0-00	13	705042-0-00	8	729012-2-00	5-7	741724-0-00	6	778237-0-00	7	990587-0-11	15
313082-3-01	9	313235-2-00	13	705201-0-00	2	729013-2-00	4-7-9	741791-2-00	14	778238-0-00	4	990723-0-00	15
313085-0-00	7	700012-0-00	7	705734-0-00	6	729023-2-00	7	741928-0-00	4	778239-0-00	7	990908-0-01	14
313087-0-10	9	700208-0-00	16	705834-0-00	7	729032-2-00	9-13	741936-2-00	3	778402-0-00	4	990929-0-01	16

INDEX

[illegible]

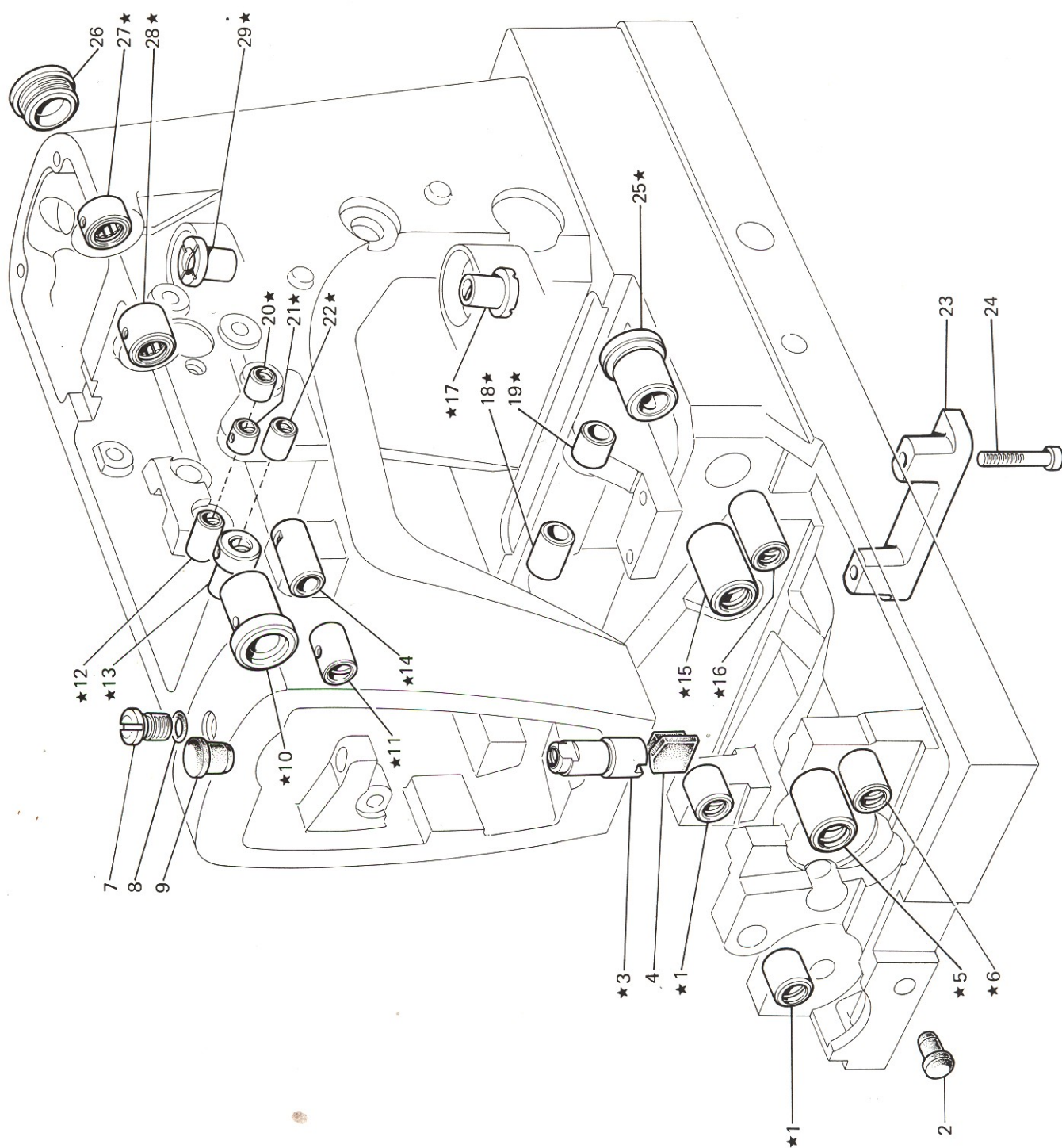


Fig. N. Abb. N.	Part. Piece Bestell N. Pieza N.	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313165-3-10	1	base e braccio con bussola	base and arm with bush		base et bras avec bague
1	308296-0-00	2	bussola	bush		bague
2	202398-0-10	1	tappo	plug		bouchon
3	304685-0-10	1	bussola	bush		bague
4	304749-0-10	1	tampone gomma	pad		tampon
5	308293-0-02	1	bussola	bush		bague
6	313019-0-00	1	bussola	bush		bague
7	304785-0-10	1	tappo	plug		bouchon
8	701005-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
9	303501-0-10	1	tappo	plug		bouchon
10	313016-0-00	1	bussola	bush		bague
11	304700-0-10	1	bussola	bush		bague
12	313018-0-10	1	bussola	bush		bague
13	313011-0-10	1	bussola	bush		bague
14	304701-0-10	1	bussola	bush		bague
15	308009-0-10	1	bussola	bush		bague
16	308298-0-00	1	bussola	bush		bague
17	304698-0-10	1	bussola	bush		bague
18	313012-0-00	1	bussola	bush		bague
19	313008-0-00	1	bussola	bush		bague
20	304703-0-10	1	bussola	bush		bague
21	304702-0-10	1	bussola	bush		bague
22	313017-0-10	1	bussola	bush		bague
23	313138-0-00	1	cavallotto sostegno bacinella	coupling		cavalier
24	722491-2-00	2	vite	screw		vis
25	313006-0-00	1	bussola	bush		bague
26	304791-0-10	1	tappo	plug		bouchon
27	313009-0-00	1	cuscinetto	bearing		coussinet
28	302274-0-10	1	cuscinetto	bearing		coussinet
29	304699-0-10	1	bussola	bush		bague

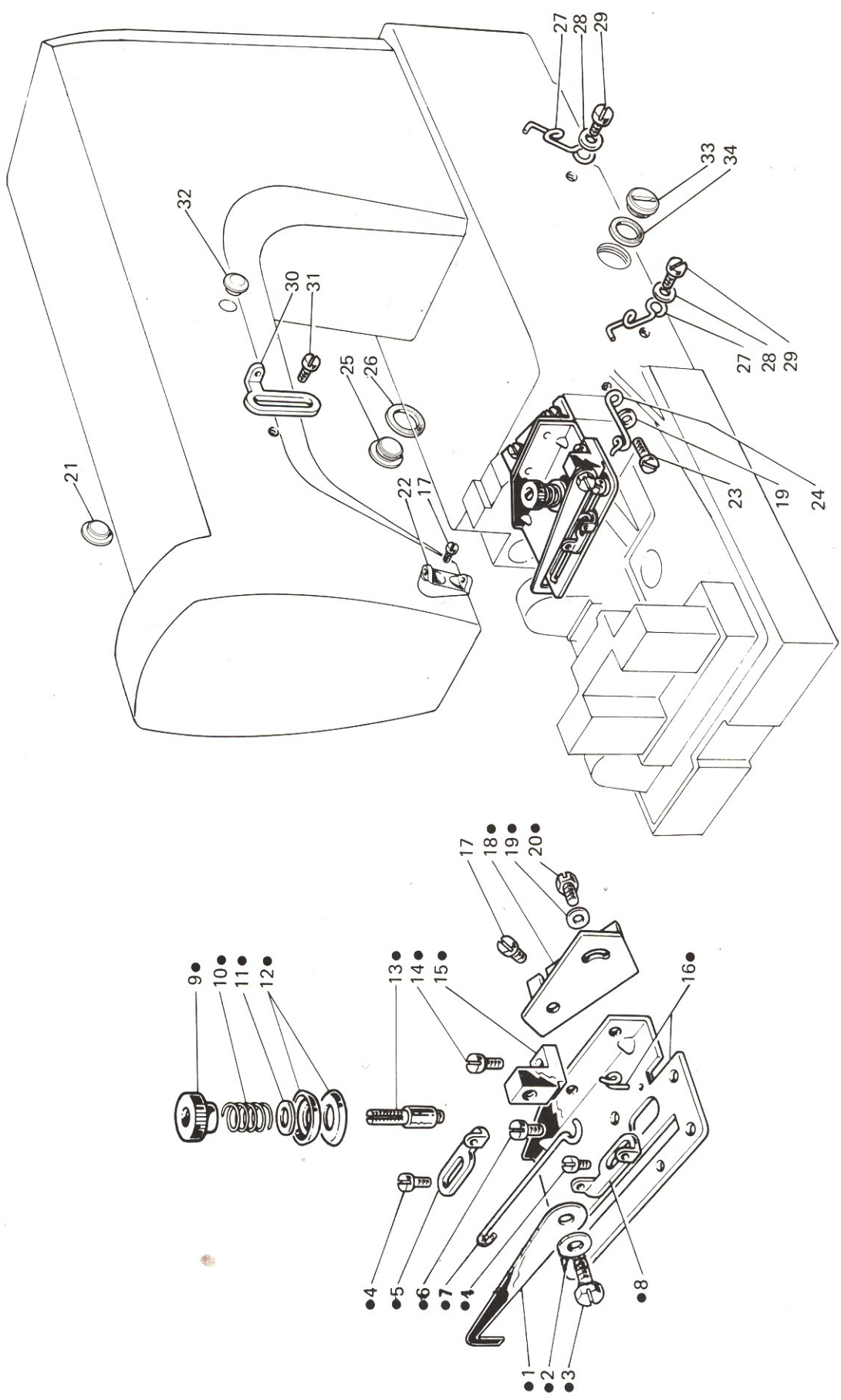


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N.	Part. N. Bestell N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	308938-4-00		1	gruppo tensione crochets inf.	tension assembly for lower looper	groupe tension crochets inférieur		
1	308556-0-00		1	astina	rod	tige		
2	705201-0-00		1	rondella	washer	rondelle		
3	740220-2-00		1	vite	screw	vis		
4	741413-2-00		2	vite	screw	vis		
5	302172-0-10		1	passafilo	thread guide	passe-fil		
6	741612-0-00		1	vite	screw	vis		
7	308558-0-00		1	traversino	tie-rod	traverse		
8	304905-0-10		1	passafilo	thread guide	passe-fil		
9	302204-0-10		1	molino	knob	pommeau		
10	300310-0-10		1	molla	spring	ressort		
11	704218-2-00		1	rondella	washer	rondelle		
12	200324-0-10		2	disco tensione	tension disc	disque tension		
13	300391-0-10		1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
14	741642-2-00		1	vite	screw	vis		
15	302168-2-10		1	supporto	support	support		
16	308553-2-00		1	piastra	plate	plaque		
17	721444-2-00		3	vite	screw	vis		
18	308551-0-00		1	squadretta	bracket	équerre		
19	704302-4-00		3	rondella	washer	rondelle		
20	740210-2-00		2	vite	screw	vis		
21	313054-0-00		2	tappo	plug	bouchon		
22	304682-0-10		1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	741682-0-00		1	vite	screw	vis		
24	302149-0-11		1	passafilo	thread guide	passe-fil		
25	313091-0-00		1	tappo	plug	bouchon		
26	705984-0-00		1	guarnizione	gasket	garniture		
27	311098-0-00		2	passafilo	thread guide	passe-fil		
28	704210-4-00		2	rondella	washer	rondelle		
29	300483-0-10		2	vite	screw	vis		
30	100421-0-10		1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
31	721424-0-00		1	vite	screw	vis		
32	304620-0-11		2	tappo	plug	bouchon		
33	202026-0-10		1	tappo	plug	bouchon		
34	705982-0-00		1	guarnizione	gasket	garniture		

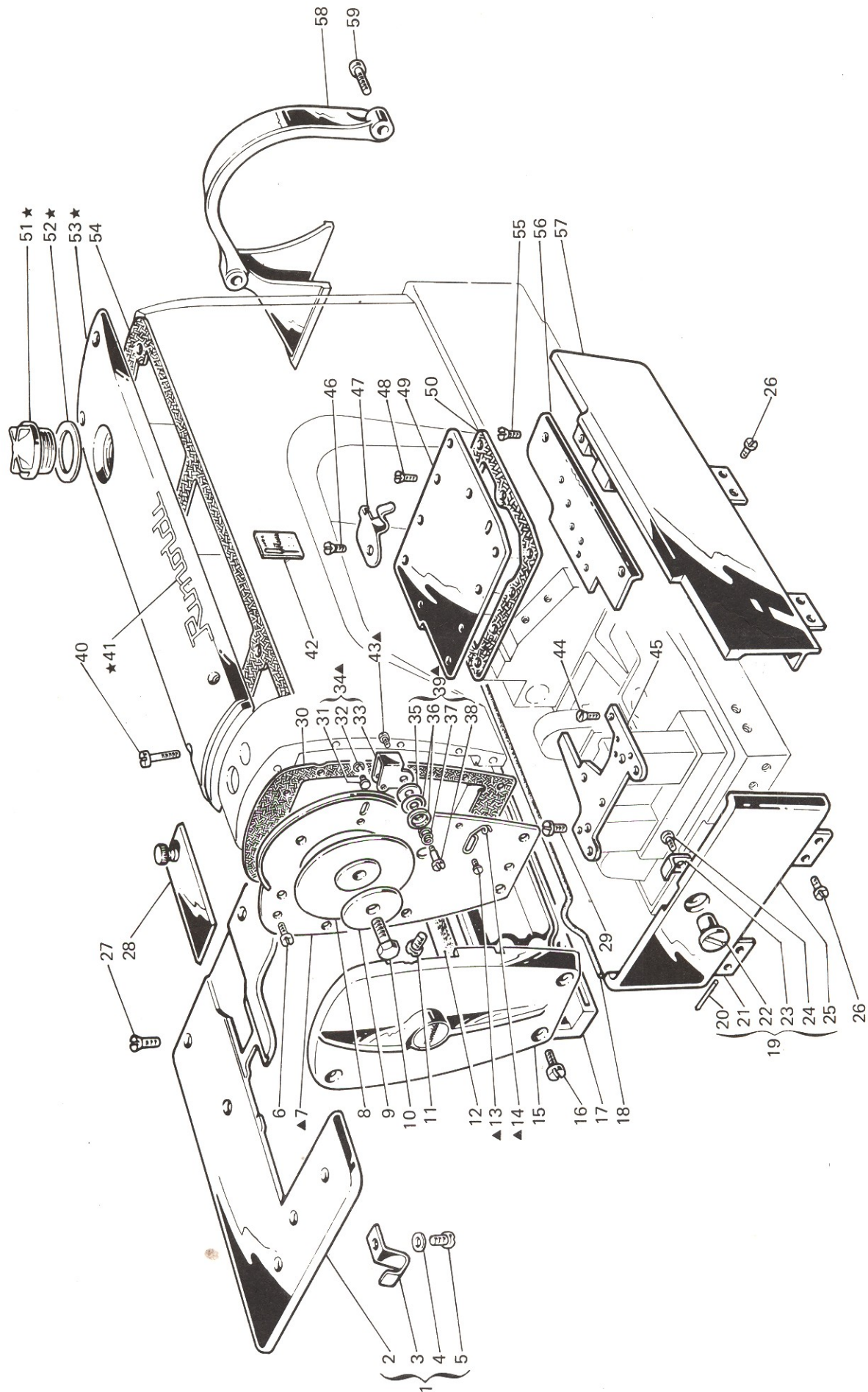


Fig. N. Abb. N.	Part. Pezza	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNING	DESCRIPTION
★	304781-4-11	1	coverchio superiore compl.		covercle sup. complet
▲	304812-4-10	1	coverchio anteriore compl.		covercle avant compl.
1	309059-4-00	1	piano di lavoro completo		plan de travail compl.
2	309042-2-00	1	molla		ressort
3	309351-0-00	1	rondella		rondelle
4	704306-2-00	1	vite		vis
5	720411-2-00	1	vite		vis
6	724430-0-00	9	vite		vis
7	304811-0-10	1	carter		carter
8	304681-2-10	1	tendifilo a camma		tendeur du fil à came
9	304789-0-11	1	rondella		rondelle
10	304786-0-10	1	vite		vis
11	741088-2-00	3	vite per carter posteriore		vis
12	309088-0-00	1	guarnizione		garniture
13	741614-0-00	1	vite		vis
14	304815-0-10	1	passafilo		passa-fil
15	304748-2-11	1	coverchio anteriore		covercle avant
16	304790-0-10	3	vite		vis
17	313120-0-00	1	carter posteriore		carter arrière
18	309084-0-00	1	guarnizione		garniture
19	309139-4-00	1	carter laterale completo		carter latéral complet
20	707556-0-00	4	spina		goupille
21	309332-0-00	4	cerniera		charnière
22	309372-0-00	1	perno		pivot
23	309371-0-00	1	chivistello		clé
24	741658-2-00	1	vite		vis
25	309126-3-00	1	carter laterale		carter latéral
26	300483-0-10	8	vite per cerniera		vis pour charnière
27	744636-2-00	5	vite		vis
28	309302-2-00	1	coverchio scorrevole		covercle coulissant
29	302355-0-10	2	vite per piastra		vis pour plaque
30	304679-0-11	1	guarnizione coverchio		garniture covercle
31	300428-0-10	2	bussola		bague
32	300429-0-10	2	anello elastico		anneau ressort
33	304750-0-10	1	cavalotto		cavalier
34	304751-4-10	1	cavalotto con bussole		cavalier avec bague
35	704302-4-00	1	rondella		rondelle
36	200324-0-10	2	disco tensione		disque tension
37	200325-0-10	1	molla		ressort
38	743140-0-00	1	vite		vis
39	304752-4-10	1	cavalotto completo		cavalier compl.
40	722452-2-00	4	vite per coverchio		vis pour covercle
41	300006-0-12	2	decalcomania		décalcomanie
42	788030-0-01	1	decalcomania sist. aghi		décalcomanie syst. aiguille
43	741612-2-00	1	vite		vis
44	744730-0-00	2	vite per placca ago		vis pour plaque à aiguille
45	308783-2-00	1	pietra porta placca		plaque
46	721474-2-00	1	vite		vis
47	309360-0-00	1	molla chiusura carter		ressort

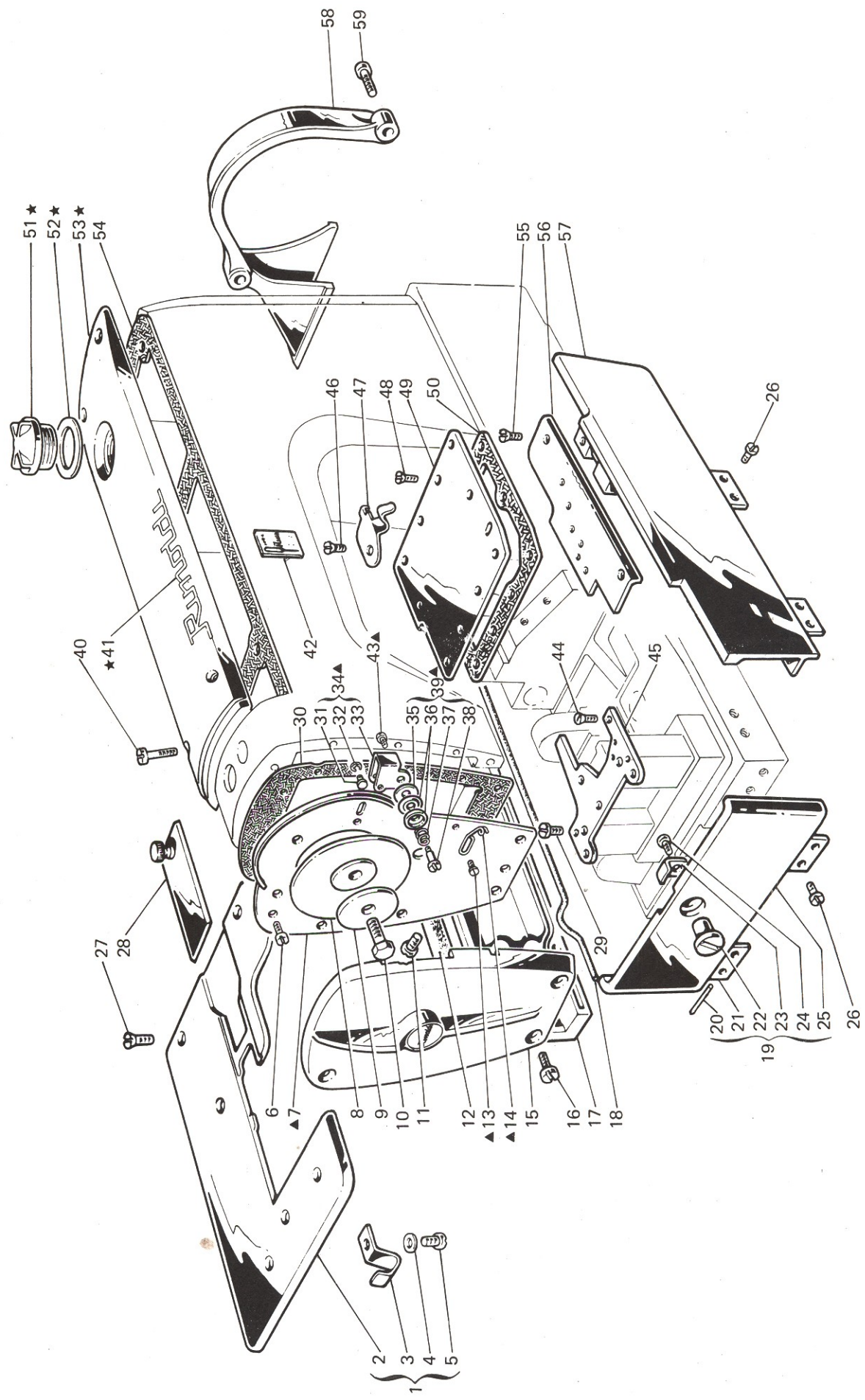


Fig. N. Abb. N.	Part. Piec Bestell Pieza	N. N. N. N.	Q t y	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
48	741936-2-00		9	vite per piastra			
49	309324-2-00		1	piastro superiore	screw for plate		vis pour plaque
50	309323-0-00		1	guarnizione	upper plate		plaque supérieure
51	202239-0-10		1	cupolina	gasket		garniture
52	705970-0-00		1	guarnizione per cupolina	cup		coupole
53	304780-3-11		1	coperchio superiore	gasket		garniture
54	304675-0-11		1	guarnizione per coperchio	upper cover		couvercle supérieur
55	744656-2-00		2	vite	gasket for cover		garniture pour couvercle
56	309255-0-00		1	piastro piano lavoro	screw		vis
57	309177-3-00		1	carter anteriore compl.	plate		plaque
58	308461-0-00		1	copricinghia per volantino	front cover assembly		carter avant complet
59	721475-2-00		2	vite	belt cover for handwheel		couvre-courroie pour volant

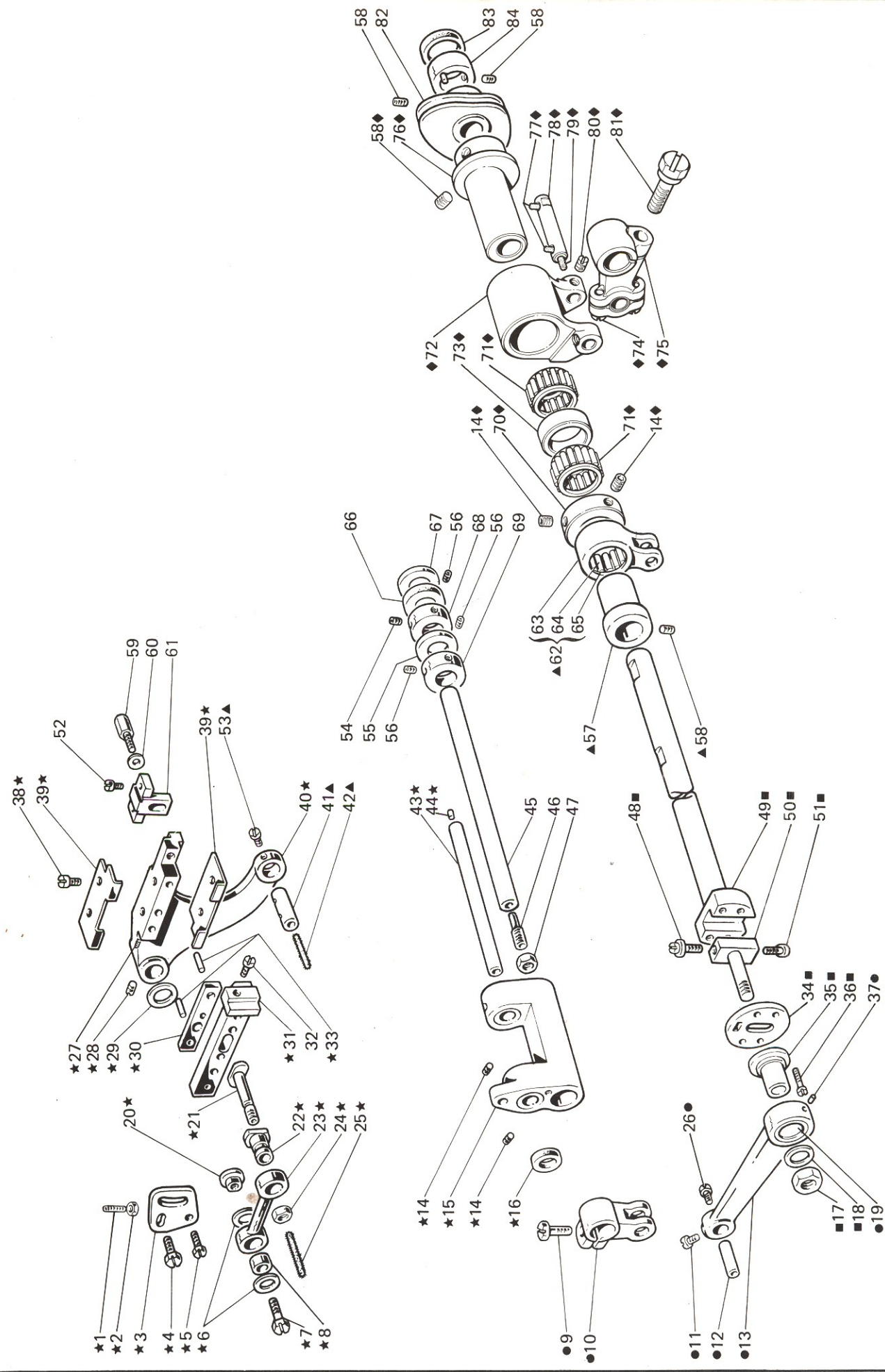


Fig. N. Abb. N.	Part. P. Bestell N. P. P.	N. N. N. N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	308347-5-03		1	gruppo differenziale compl. (con fig. ★)	differential assembly (with fig. ★)		différentiel compl. (avec fig. ★)
★	308192-4-03		1	gruppo porta griffe	feed dog holder assembly		groupe porte griffe
●	308286-4-10		1	gruppo leva	lever assembly		groupe levier
◆	313123-4-00		1	gruppo com. rotazione crochet	looper control assembly		groupe comm. crochet
■	308367-4-00		1	gruppo semialbero inf. sinistro	left lower half-shaft assembly		groupe semi-arbre inf. gauche
1	730061-2-00		1	vite	screw		vis
2	746002-2-00		1	dado	nut		écrou
3	308194-0-01		1	settore	sector		secteur
4	740257-2-00		1	vite	screw		vis
5	740243-2-00		1	vite	screw		vis
6	704805-0-00		2	rondella	washer		rondelle
7	740475-2-00		1	vite	screw		vis
8	300228-0-10		1	bussola	bush		bague
9	202486-0-10		1	vite	screw		vis
10	301519-2-11		1	attacco	coupling		raccord
11	742813-0-00		1	vite	screw		vis
12	308285-2-02		1	perno	pin		pivot
13	308283-2-10		1	leva comando porta griffa	lever		levier
14	729013-2-00		4	vite	screw		vis
15	308191-4-01		1	supporto oscillante compl.	oscillating support assembly		support oscillant compl.
16	308190-0-00		2	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
17	746612-2-00		1	dado	nut		écrou
18	704814-0-00		1	rondella	washer		rondelle
19	303494-0-10		1	cuscinetto	bearing		coussinet
20	300362-0-11		1	cursore	slider		curseur
21	308276-0-20		1	perno	pin		pivot
22	308196-0-10		1	bussola	bush		bague
23	308275-2-00		1	biella	con-rod		bielle
24	746404-2-00		1	dado	nut		écrou
25	778414-0-00		2	stoppino	wick		mèche
26	304640-0-10		1	vite	screw		vis
27	202473-0-11		1	vite	screw		vis
28	745815-2-00		1	vite	screw		vis
29	309560-0-00		2	rondella	washer		rondelle
30	300361-0-20		1	piastrina	plate		plaque
31	300231-0-30		1	slitta porta griffa	slide		glissière
32	721444-2-00		1	vite fissa griffa	screw		vis
33	706434-0-00		2	spina	pin		goupille
34	308774-2-00		1	disco con spina	disc with pin		disque avec goupille
35	303458-0-12		1	bussola	bush		bague
36	724441-0-00		4	vite	screw		vis
37	301586-0-10		1	tappo	plug		bouchon
38	741928-0-00		4	vite	screw		vis
39	300371-0-11		2	squadretta	bracket		équerre
40	302028-2-20		1	braccio porta griffa	arm		bras
41	300209-0-10		1	perno	pin		pivot
42	778238-0-00		1	stoppino	wick		mèche

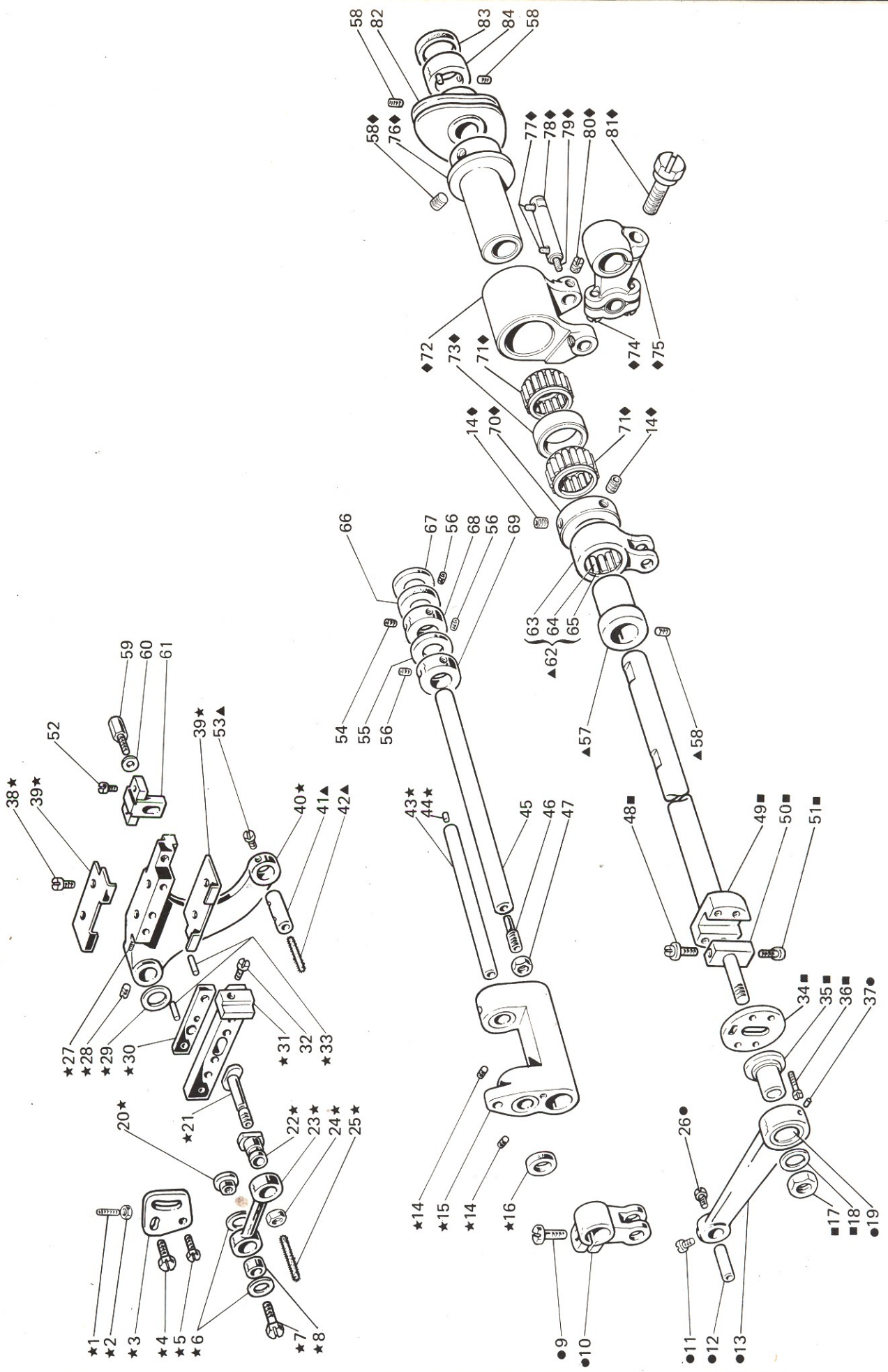


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Qt.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
43	311343-2-00	1	perno	pin	pivot		
44	302333-0-10	2	tappo	plug	bouchon		
45	308289-4-11	1	perno completo	pin assembly	pivot compl.		
46	308294-0-10	1	limitatore olio	oil limiter	limiteur huile		
47	746406-2-00	1	dado	nut	écrou		
48	308281-0-00	1	vite di registro	adjustment screw	vis de réglage		
49	313124-2-10	1	semialbero inf. sinistro	left lower half-shaft	semi-arbre inf. gauche		
50	308278-0-01	1	perno scorrevole	sliding pin	pivot coulissant		
51	308780-2-00	1	vite di registro	adjustment screw	vis de réglage		
52	741546-2-00	2	vite fissa griffa	screw	vis		
53	742811-0-00	1	vite	screw	vis		
54	728232-0-00	1	vite	screw	vis		
55	704846-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
56	745136-2-00	3	vite	screw	vis		
57	308029-2-00	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
58	727215-0-00	7	vite	screw	vis		
59	302152-0-10	1	vite	screw	vis		
60	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
61	313232-0-00	1	squadretta porta griffa	bracket	équerre		
62	301459-4-10	1	giunto completo	joint assembly	joint complet		
63	301458-0-10	1	giunto	joint	joint		
64	301379-0-10	1	gabbia a rullini	needle cage	cage à aiguille		
65	201143-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
66	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
67	704347-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
68	308839-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	anneau de réglage avec vis		
69	308838-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	anneau de réglage avec vis		
70	313042-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	anneau de réglage avec vis		
71	204786-0-10	2	cuscinetto a rullini	bearing	coussinet		
72	313040-0-00	1	biella	con-rod	bielle		
73	313122-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
74	204800-0-10	2	vite	screw	vis		
75	313027-2-00	1	leva completa	lever assembly	levier complet		
76	313041-2-00	1	eccentrico con viti	eccentric with screw	excentrique avec vis		
77	778216-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
78	313044-0-00	1	perno	pin	pivot		
79	778402-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
80	741539-0-00	1	vite	screw	vis		
81	300377-0-10	1	vite	screw	vis		
82	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up	tendeur du fil à came		
83	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
84	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring	bague limiteur		

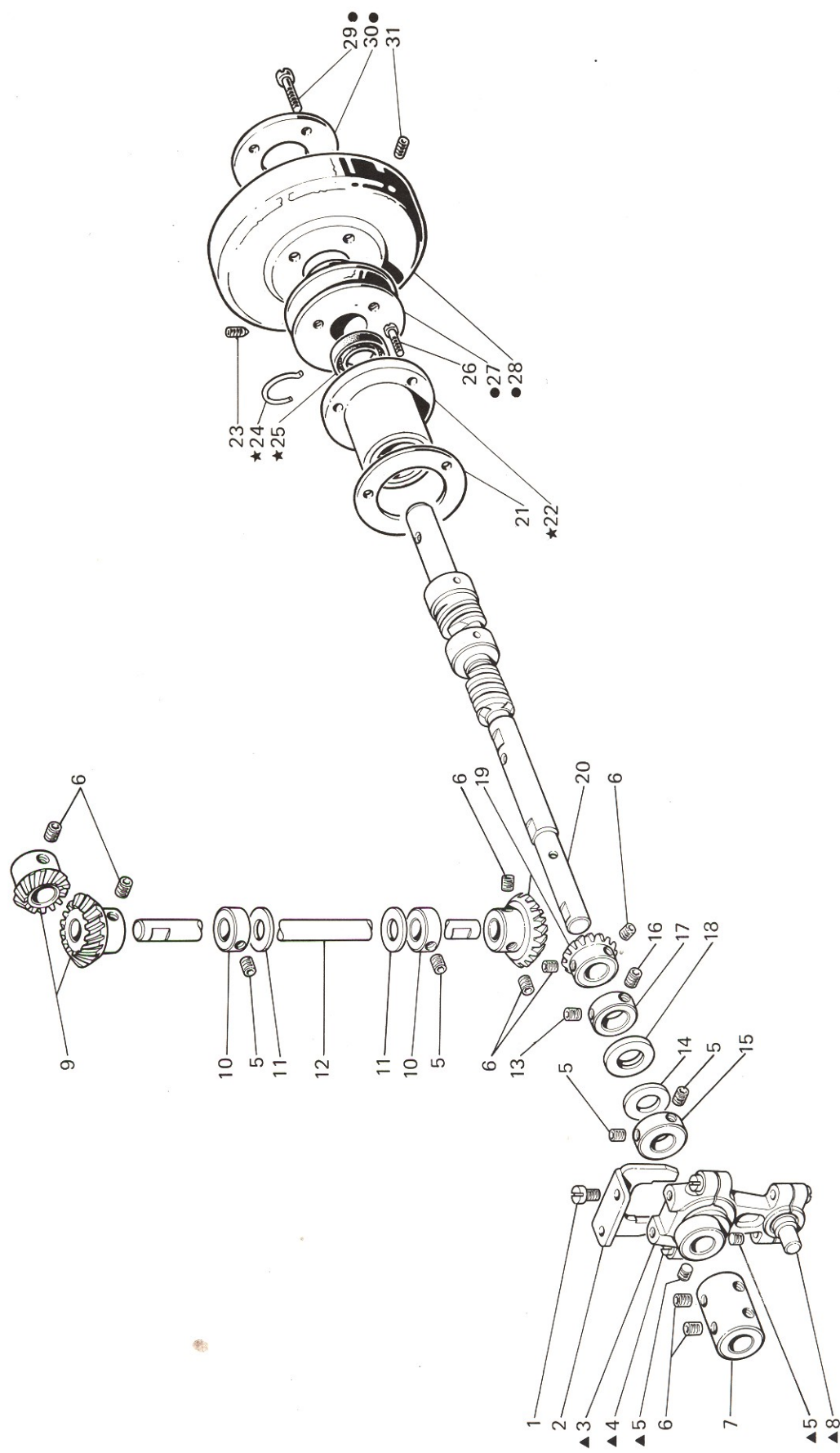


Fig. N. Abb. N.	Part. Piece Bestell N. Pieza	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	308407-0-00	1	volantino completo	handwheel assembly		volant complet
★	308013-4-02	1	bussola destra completa	right bush assembly		bague droite compl.
▲	313155-4-01	1	gruppo biella	con-rod assembly		groupe bielle
1	741654-2-00	2	vite	screw		vis
2	313026-0-02	1	forcella	fork		fourche
3	313151-3-02	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with eccentric and screw		bielle avec excentrique et vis
4	308802-0-00	4	vite per biella	screw		vis
5	745815-2-00	8	vite	screw		vis
6	745827-2-00	12	vite	screw		vis
7	308015-0-00	1	manicotto	coupling		manchon
8	313066-0-00	1	perno a sfera	pin		pivot
9	304761-2-10	1	coppia ingranaggi sup.	upper gear		engrenage supérieur
10	304762-2-10	2	anello di registro con viti	adjustment ring		bague de réglage
11	704844-0-00	2	rondella	washer		rondelle
12	304756-0-11	1	albero di trasmissione	shaft		arbre
13	730022-2-00	1	vite	screw		vis
14	704869-0-00	1	rondella	washer		rondelle
15	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw		bague de réglage avec vis
16	729012-2-00	1	vite	screw		vis
17	313033-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screw		bague de réglage avec vis
18	304771-0-10	1	reggispira	thrust bearing		butée
19	313022-2-00	1	coppia ingranaggi inf.	lower gear		engrenage inférieur
20	313020-3-00	1	semialbero inf. destro compl.	right lower half-shaft assembly		semi-arbre inf. droite compl.
21	308127-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture
22	308012-2-10	1	bussola	bush		bague
23	730054-2-00	1	vite	screw		vis
24	308389-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort
25	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
26	742222-2-00	3	vite	screw		vis
27	308197-0-00	1	puleggia	pulley		poulie
28	308410-0-00	1	volantino	handwheel		volant
29	741984-2-00	3	vite	screw		vis
30	308199-0-00	1	flangia	flange		flasque
31	729044-2-00	1	vite per puleggia	screw for pulley		vis pour poulie

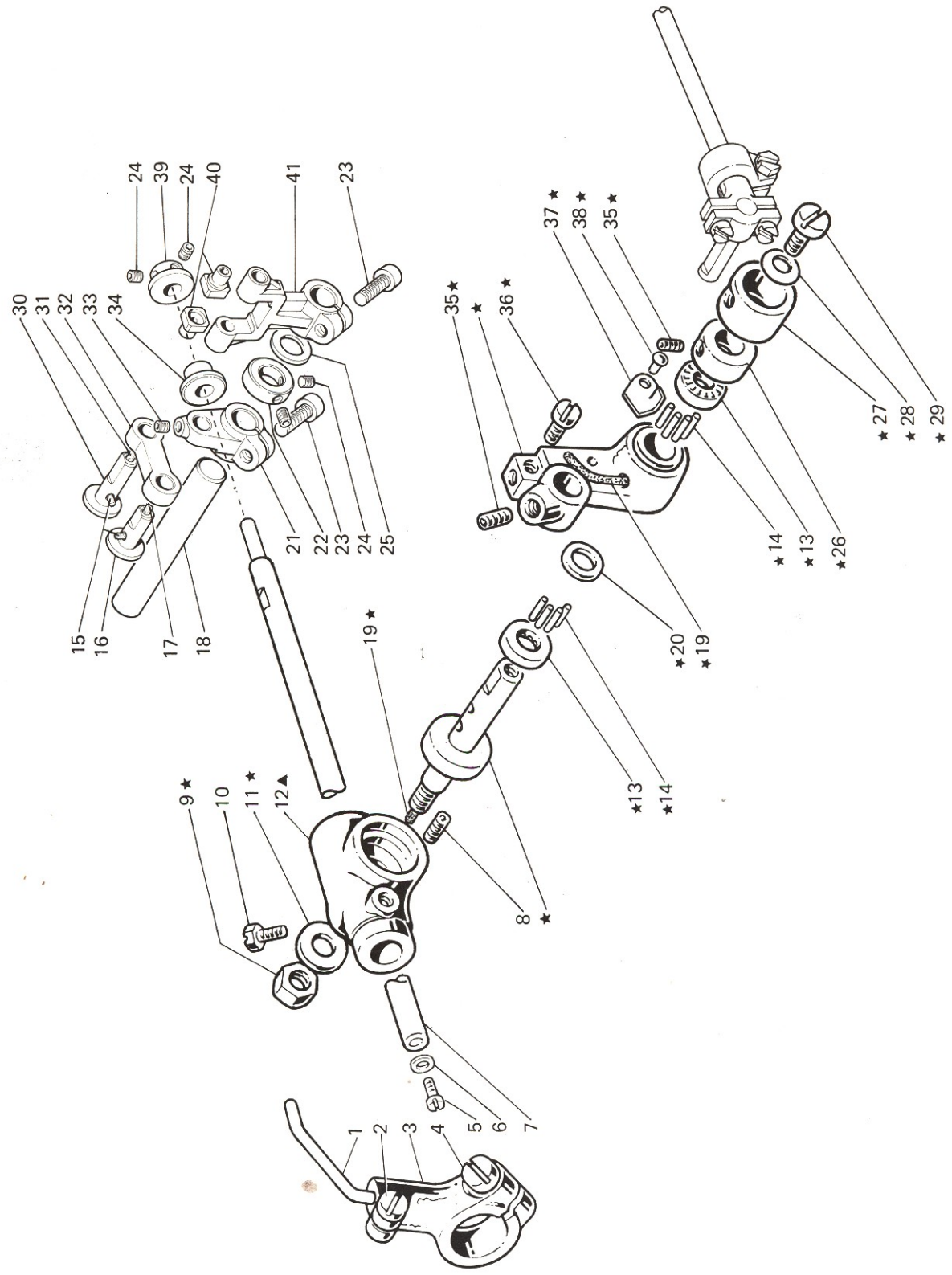


Fig. N. Abb. N.	Part. Pezce Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q'ty	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	308265-4-00	1	gruppo porta crochet inf. (con fig. ★)	lower looper holder assembly (with fig. ★)		groupe porte crochet inf. (avec fig. ★)
★	312810-3-01	1	gruppo porta crochet	front needle guard		groupe porte crochet pare-boucle
1	311328-0-00	1	spingi asola	screw		vis
2	741724-0-00	1	vite	needle guard support with screw		porte pare-boucle avec vis
3	308050-2-00	1	porta spingi asola con viti	screw		vis
4	721485-2-00	1	vite	screw		vis
5	202397-0-10	1	vite	gasket		garniture
6	705734-0-00	1	guarnizione	lower looper countershaft ass.		axe crochet inf. complet
7	313056-4-00	1	contralbero crochet inf. compl.	screw		vis
8	730033-2-00	1	vite	nut		écrou
9	202474-0-10	1	dado	screw for support		vis pour support
10	740226-0-00	1	vite per supporto	washer		rondelle
11	704226-2-00	1	rondella	support for looper holder		support du porte crochet
12	313074-0-00	1	supporto del porta crochet	thrust bearing		butée
13	303539-0-00	2	reggispinta	roller		rouleau
14	302276-0-10	40	rullino	wick		mèche
15	778204-0-00	4	stoppino	pin		pivot
16	313067-0-00	1	perno	wick		mèche
17	778209-0-00	1	stoppino	shaft		arbre
18	313047-0-00	1	albero	wick		mèche
19	778827-0-00	2	stoppino	spacer		entretoise
20	703810-0-00	1	distanziale	lever with screw		levier avec vis
21	313045-2-00	1	leva con viti	shim		bague
22	206606-2-00	1	anello di rasamento	screw		vis
23	744332-2-00	2	vite	screw		vis
24	745812-2-00	4	vite	washer		rondelle
25	704841-0-00	1	rondella	ring with screw		collier avec vis
26	302052-2-21	1	ghiera con viti	protection cap		capuchon de protection
27	303538-0-00	1	cappellotto di protezione	cup spring		ressort à tasse
28	702403-0-00	1	molla a tazza	screw		vis
29	742423-0-00	1	vite	pin		pivot
30	313069-0-00	1	perno	wick		mèche
31	778205-0-00	1	stoppino	con-rod		petite bielle
32	313052-0-00	1	biellino	screw		vis
33	745811-2-00	1	vite	bush		bague
34	313095-0-00	1	bussola	screw		vis
35	745815-2-00	3	vite	looper fixing screw		vis blocage crochet
36	303503-0-10	1	vite fissa crochet	sheet		plaquette
37	308272-0-00	1	piastina	ring		rivet
38	308273-0-00	1	rivetto	sliding block		anneau
39	313061-2-00	1	anello di spallamento con viti	lever with screw		patin
40	313048-0-01	2	pattino			levier avec vis
41	313046-2-01	1	leva con vite			

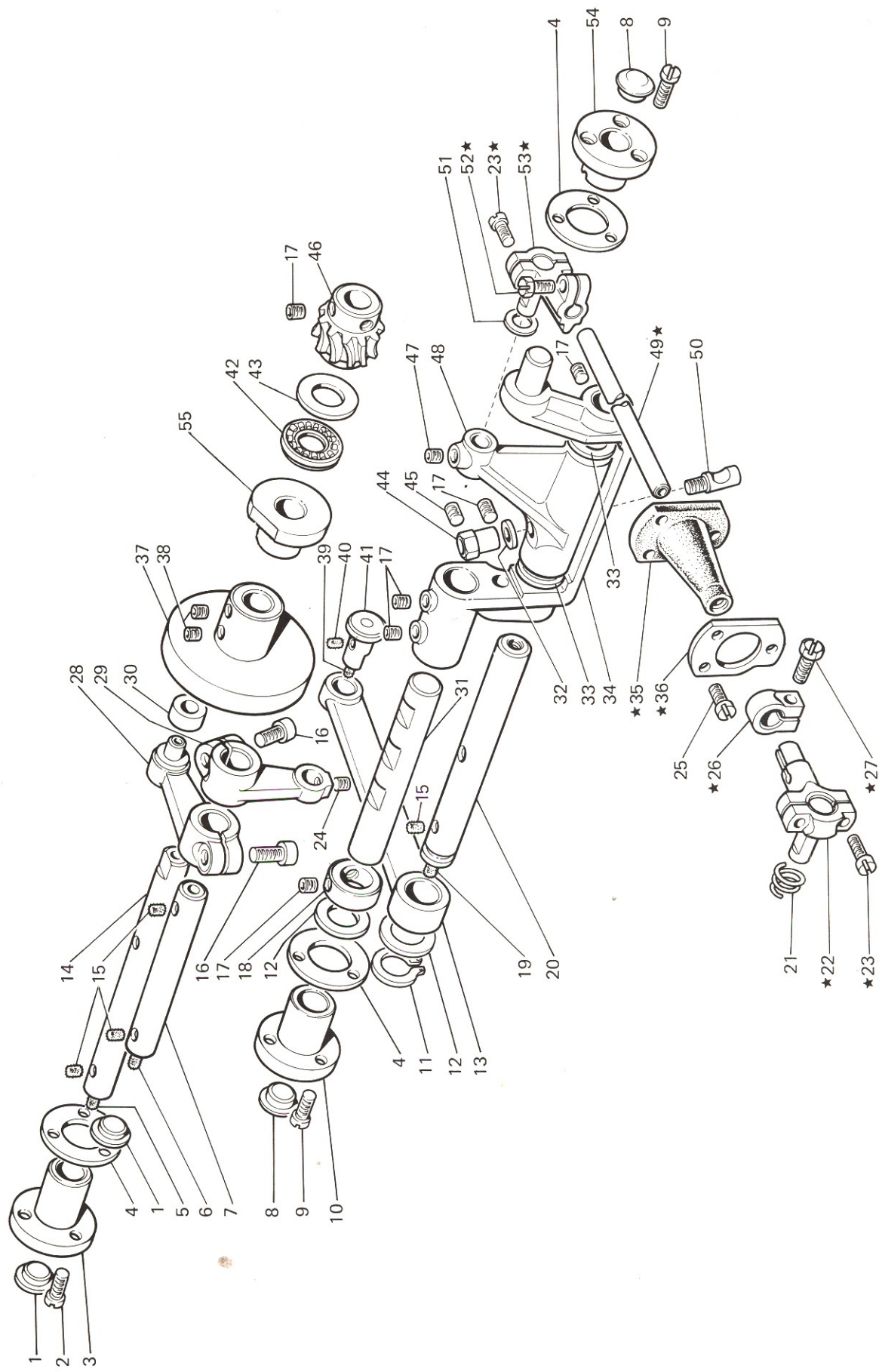


Fig. N. Abb. N.	Part. Pezze Bestelli N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313075-4-00	gruppo biella crochet inf.	lower looper con-rod assembly	gruope bielle crochet inf.		
1	313092-0-00	tappo	plug	bouchon		
2	742036-2-00	vite	screw	vis		
3	313013-0-10	bussola	bush	bague		
4	313097-0-00	guarnizione	gasket	garniture		
5	778732-0-00	stoppino	wick	mèche		
6	778835-0-00	stoppino	wick	mèche		
7	313036-0-00	albero oscillante	oscillating shaft	arbre oscillant		
8	313096-0-00	tappo	plug	bouchon		
9	721485-2-00	vite	screw	vis		
10	313015-0-00	bussola	bush	bague		
11	700012-0-00	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
12	704853-0-00	rondella	washer	rondelle		
13	313090-0-00	biella	con-rod	bielle		
14	313085-0-00	albero porta camma inf.	shaft	arbre		
15	778205-0-00	stoppino	wick	mèche		
16	744332-2-00	vite	screw	vis		
17	729013-2-00	vite	screw	vis		
18	313060-2-00	anello di registro con viti	adjustment ring with screw	bague de réglage avec vis		
19	778239-0-00	stoppino	wick	mèche		
20	313055-0-00	perno	pin	pivot		
21	302289-0-10	molla	spring	ressort		
22	308325-3-00	testa biella compl.	con-rod big end assembly	tête de bielle compl.		
23	744040-2-00	vite	screw	vis		
24	745811-2-00	vite	screw	vis		
25	741675-2-00	vite	screw	vis		
26	308326-2-01	fascetta con vite	clamp with screw	bride avec vis		
27	305194-0-00	vite	screw	vis		
28	313034-2-10	leva con vite	lever with screw	levier avec vis		
29	313035-2-00	controleva con viti	counterlever with screw	contre-levier avec vis		
30	313032-0-10	rullino per camma	roller for cam	rouleau pour came		
31	313053-0-00	perno	pin	pivot		
32	704309-4-00	rondella	washer	rondelle		
33	705037-0-00	rondella	washer	rondelle		
34	313050-2-00	supporto oscillante con viti	oscillating support with screw	support oscillant avec vis		
35	308330-3-00	protezione olio	oil protection	protection huile		
36	308327-0-00	mascherina	flange	flasque		
37	313079-3-01	camma con rullino e viti	cam with roller and screw	came avec rouleau et vis		
38	729023-2-00	vite	screw	vis		
39	778237-0-00	stoppino	wick	mèche		
40	778204-0-00	stoppino	wick	mèche		
41	313065-0-00	perno	pin	pivot		
42	304770-0-10	reggispinta a rullini	thrust bearing	butée		
43	704848-0-00	rondella	washer	rondelle		
44	300351-0-11	dado	nut	écrou		
45	729012-2-00	vite	screw	vis		
46	313078-2-10	ruota elicoidale con viti	wheel	roue		
47	745815-2-00	vite	screw	vis		
48	313051-0-00	supporto oscillante	oscillating support	support oscillant		
49	313063-0-00	tirante	tie-rod	tirant		
50	300352-0-10	spina filettata	pin	goupille		
51	705834-0-00	rondella in fibra	washer	rondelle		
52	313093-0-00	vite	screw	vis		
53	313049-3-00	testa biella completa	con-rod big end assembly	tête de bielle compl.		
54	313014-0-00	bussola	bush	bague		
55	313010-0-10	bussola	bush	bague		

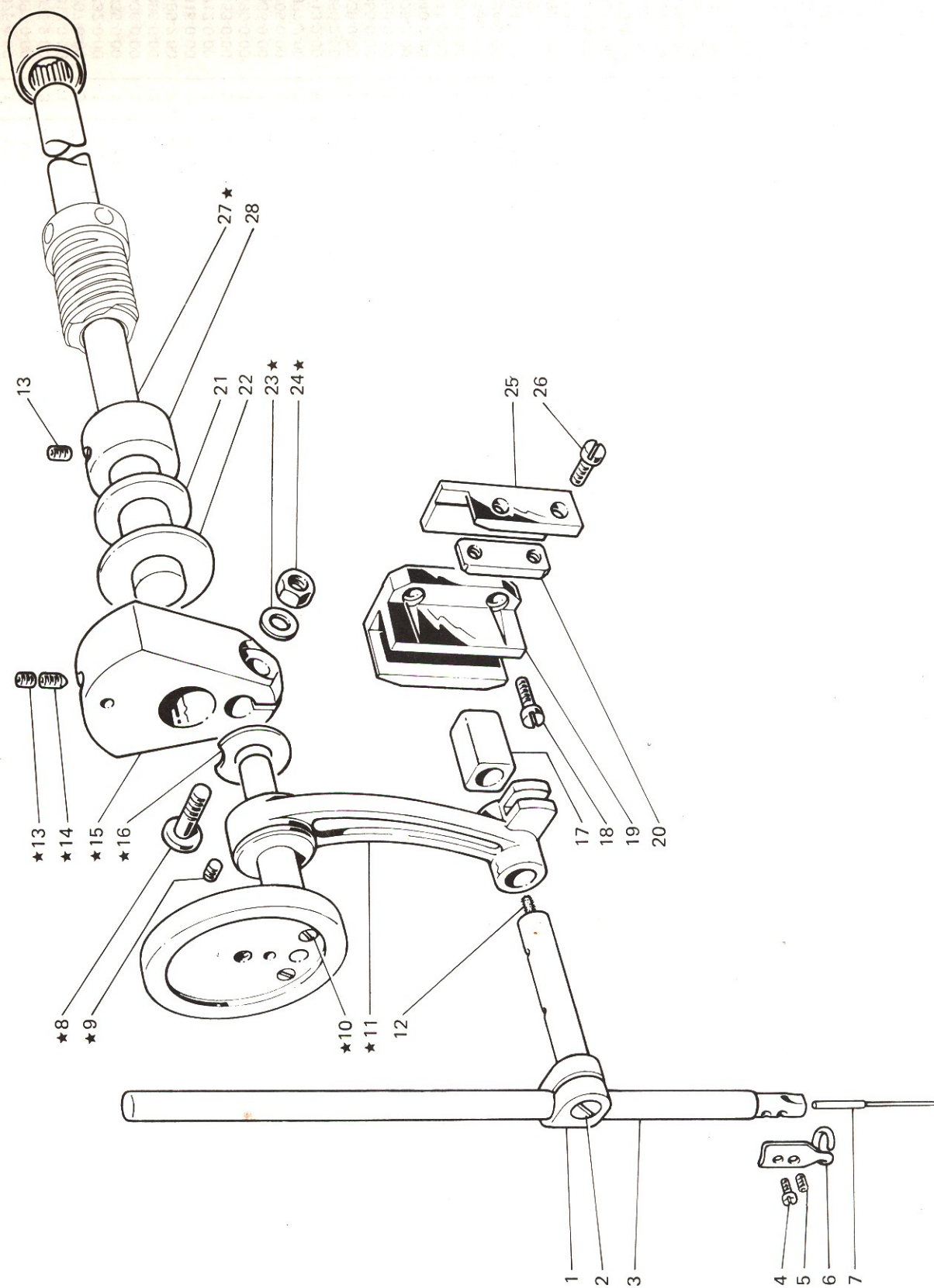


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Pieze N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313109-4-00	gruppo comando barra ago	needle bar control assembly	groupe commande barre-aiguille		
1	304606-0-10	perno	pin	pivot		
2	721474-2-00	vite	screw	vis		
3	304609-0-10	barra ago	needle bar	barre-aiguille		
4	741415-0-00	vite fissa passafilo	screw	vis		
5	745800-2-00	vite fissa ago	screw	vis		
6	207127-0-00	passafilo	thread guide	passee-fil		
7	766300-6-80	ago sist. RIM 67 fin. 80	needle syst. RIM 67 size 80	aiguille syst. RIM 67 jauge 80		
8	304814-0-10	vite	screw	vis		
9	304816-0-10	vite	screw	vis		
10	724430-0-00	vite	screw	vis		
11	304623-3-10	biella con perno	con-rod with pin	bielle avec pivot		
12	778542-0-00	stoppino	wick	mèche		
13	745827-2-00	vite	screw	vis		
14	304788-0-10	vite	screw	vis		
15	313077-2-00	braccio di manovella	crank arm	bras à manivelle		
16	304687-0-10	rondella	washer	rondelle		
17	304605-0-10	cursore	slider	curseur		
18	741963-0-00	vite	screw	vis		
19	304810-0-10	guida	guide	guide		
20	304692-0-10	piastina	plate	plaque		
21	304771-0-10	reggispinta	thrust bearing	butée		
22	705042-0-00	rondella	washer	rondelle		
23	704419-0-00	rondella	washer	rondelle		
24	746407-2-00	dado	nut	écrou		
25	304691-0-10	guida biella	con-rod guide	guide bielle		
26	721494-2-00	vite	screw	vis		
27	313030-0-00	albero comando barra ago	needle bar control shaft assembly	arbre commande barre-aiguille		
28	304766-2-10	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		

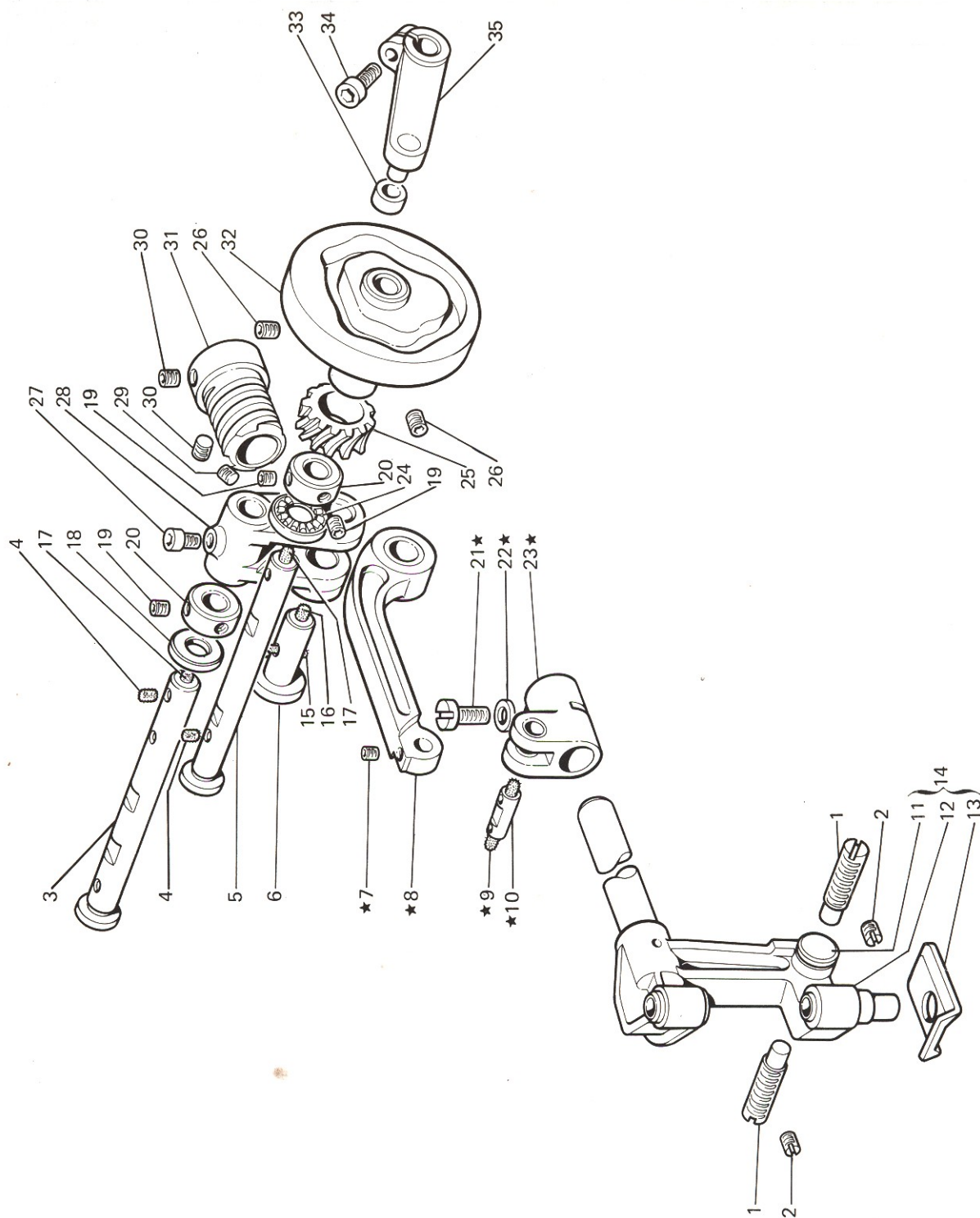


Fig. N. Abb. N.	Part. Pezce Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313108-4-00	1	manicotto e biella compl.	coupling and con-rod assembly		manchon et bielle compl.
1	304705-0-10	2	perno per allineamento	pin		pivot
2	304787-0-10	2	vite di fermo	screw		vis
3	313089-0-10	1	albero comando spost. ago	shaft		arbre
4	778204-0-00	3	stoppino	wick		mèche
5	313087-0-10	1	albero porta camma sup.	shaft		arbre
6	313059-0-00	1	perno	pin		pivot
7	727023-0-00	1	vite	screw		vis
8	313071-2-00	1	biella	con-rod		bielle
9	778212-0-00	1	stoppino	wick		mèche
10	304710-0-10	1	perno	pin		pivot
11	304693-0-10	2	pastiglia	plug		bouchon
12	304696-3-10	1	slitta porta barra ago	slide		glissière
13	304764-0-10	1	para olio	oil retainer		pare-huile
14	304697-4-10	1	slitta porta barra ago compl.	slide assembly		glissière compl.
15	778205-0-00	2	stoppino	wick		mèche
16	778542-0-00	1	stoppino	wick		mèche
17	778727-0-00	2	stoppino	wick		mèche
18	309562-0-00	1	rondella	washer		rondelle
19	745812-2-00	4	vite	screw		vis
20	303899-2-11	2	anello di registro con viti	adjustment ring		bague de réglage
21	742068-2-00	1	vite	screw		vis
22	704218-2-00	1	rondella	washer		rondelle
23	304706-2-12	1	manicotto	coupling		manchon
24	303539-0-00	1	reggispinta	thrust bearing		butée
25	313094-0-00	1	ruota dentata	wheel		roue
26	724432-0-00	2	vite fissa camma	screw		vis
27	722412-2-00	1	vite	screw		vis
28	313057-2-00	1	braccio con viti	arm with screw		bras avec vis
29	729032-2-00	1	vite	screw		vis
30	729013-2-00	2	vite	screw		vis
31	313137-2-00	1	vite senza fine	worm screw		vis sans fin
32	313082-3-01	1	camma spostamento ago compl.	cam		came
33	313032-0-10	1	rullino per camma	roller		rouleau
34	744332-2-00	1	vite	screw		vis
35	313029-2-10	1	leva con vite	lever with screw		levier avec vis

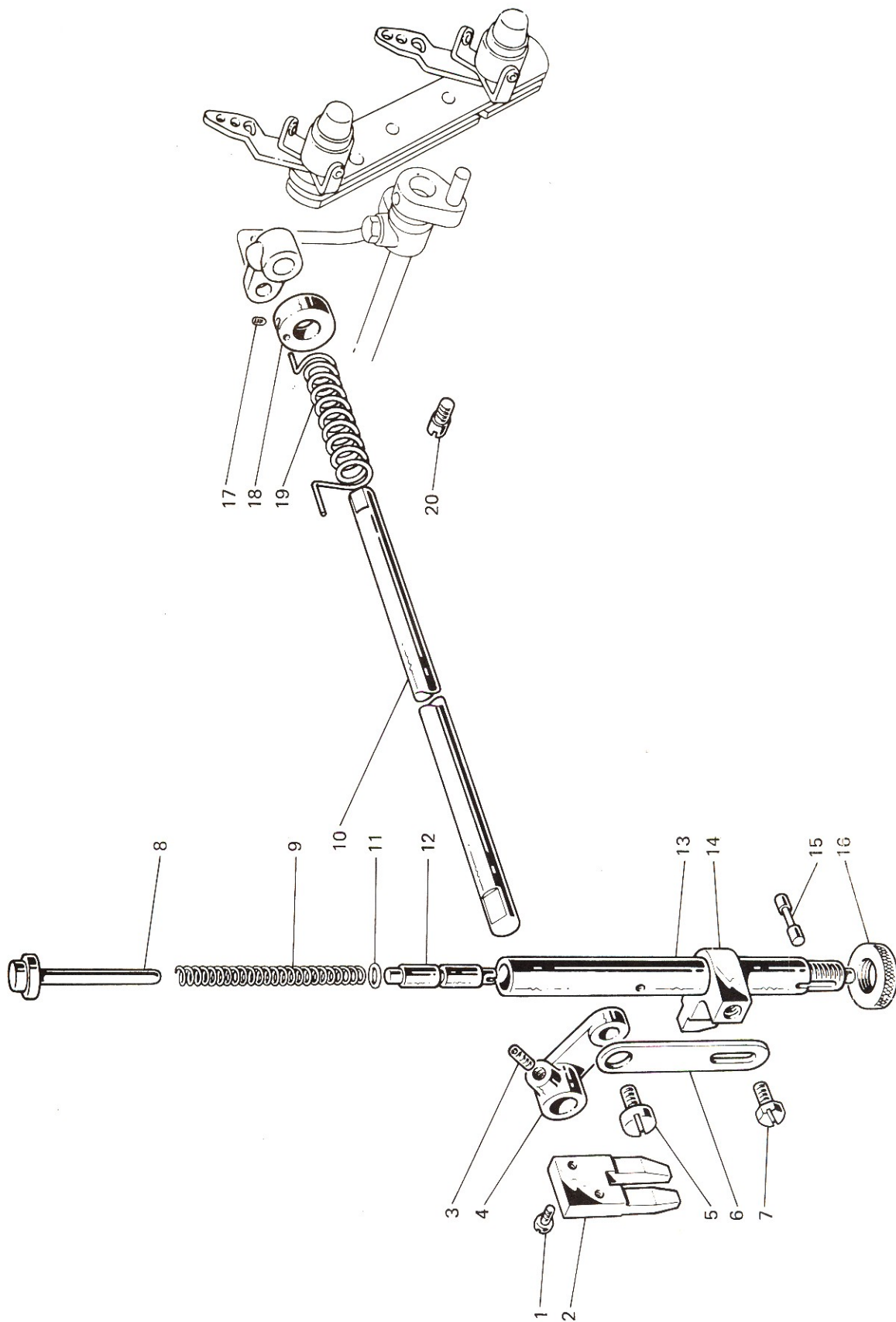


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	721494-2-00	vite	screw		vis
2	304746-0-10	piastro guida barra	plate		plaque
3	745815-2-00	vite	screw		vis
4	304741-0-10	manovella	crank		manivelle
5	743835-2-00	vite	screw		vis
6	304740-0-10	tirante per alza piedino	presser foot tie-rod		tirante pour soulèv. pied-presseur
7	304745-0-10	vite	screw		vis
8	304652-0-10	perno	pin		pivot
9	304630-0-10	molla premi piedino	spring		ressort
10	304739-0-10	barra porta piedino	bar		barre
11	701002-0-00	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité
12	304654-0-10	puntalino	pin		pivot
13	304631-0-10	albero	shaft		arbre
14	304744-0-10	guida a forcilla	guide		guide
15	304650-0-10	spina	pin		goupille
16	304651-0-10	ghiera di registro	adjustment ring nut		collier de réglage
17	745827-2-00	vite	screw		vis
18	304767-2-11	anello per molla	ring		anneau
19	304784-0-10	molla	spring		ressort
20	308007-0-00	perno filettato	pin		pivot

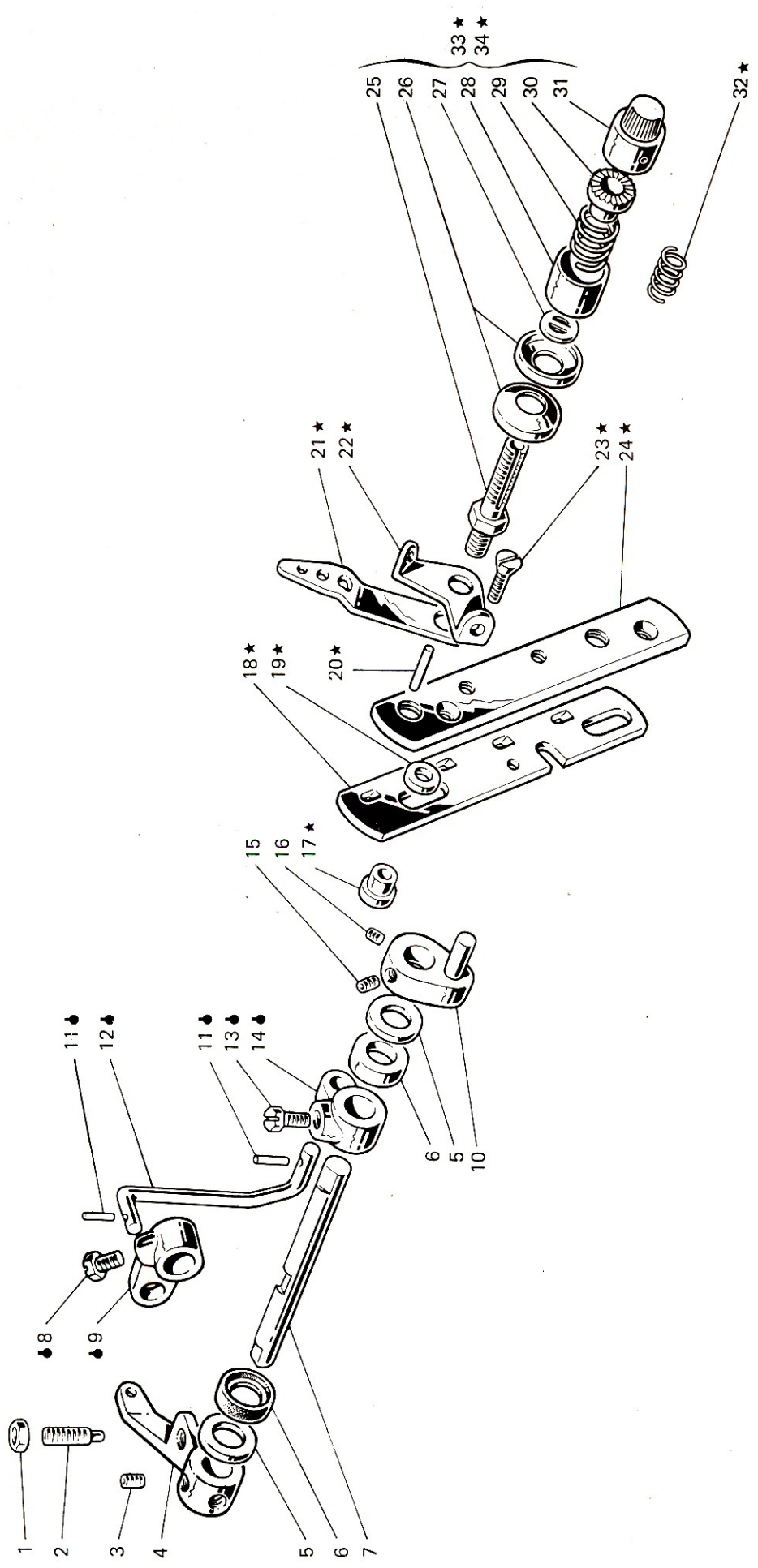


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pecce N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	308529-4-00	gruppo tensioni	tension assembly	groupe tension		
1	302236-4-10	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-0-00	dado	nut	écrou		
2	729884-2-00	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-2-01	leva con viti e dado	lever with screw and nut	levier avec vis et écrou		
5	704240-2-00	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	304743-0-11	albero comando alza piedino	shaft	arbre		
8	740632-2-00	vite	screw	vis		
9	302232-0-10	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	308495-2-01	leva sblocca tensione	lever	levier		
11	707241-0-00	leva sblocca tensione	split pin	goupille réglable		
12	302235-0-10	tirante	tie-rod	tirant		
13	740034-2-00	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
14	302238-0-10	leva per tirante	tie-rod lever	levier pour tirant		
15	745126-2-00	vite	screw	vis		
16	727834-2-00	vite	screw	vis		
17	308512-0-00	distanziale	spacer	entretoise		
18	308502-0-00	slitta per tensione	slide for tension	glissière pour tension		
19	701405-0-00	anello	ring	anneau		
20	308506-0-00	pernetto	pin	pivot		
21	308501-0-01	passafilo	thread guide	passa-fil		
22	308503-0-01	guidafilo	thread guide	guide-fil		
23	744676-2-00	vite	screw	vis		
24	308504-0-00	supporto	support	support		
25	308505-0-00	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
26	300218-0-10	disco tensione	tension disc	disque tension		
27	308507-0-00	rondella	washer	rondelle		
28	202556-0-01	scodellino	cup	cuvette		
29	200710-0-10	molla	spring	ressort		
30	202229-0-10	bussola	bush	bague		
31	202558-2-01	pomolo	knob	pommeau		
32	200714-0-10	molla	spring	ressort		
33	308518-4-00	tensione sup. con molla fig. 29	upper tension with spring fig. 29	tension sup. avec ressort fig. 29		
34	308521-4-00	tensione inf. con molla fig. 32	lower tension with spring fig. 32	tension inf. avec ressort fig. 32		

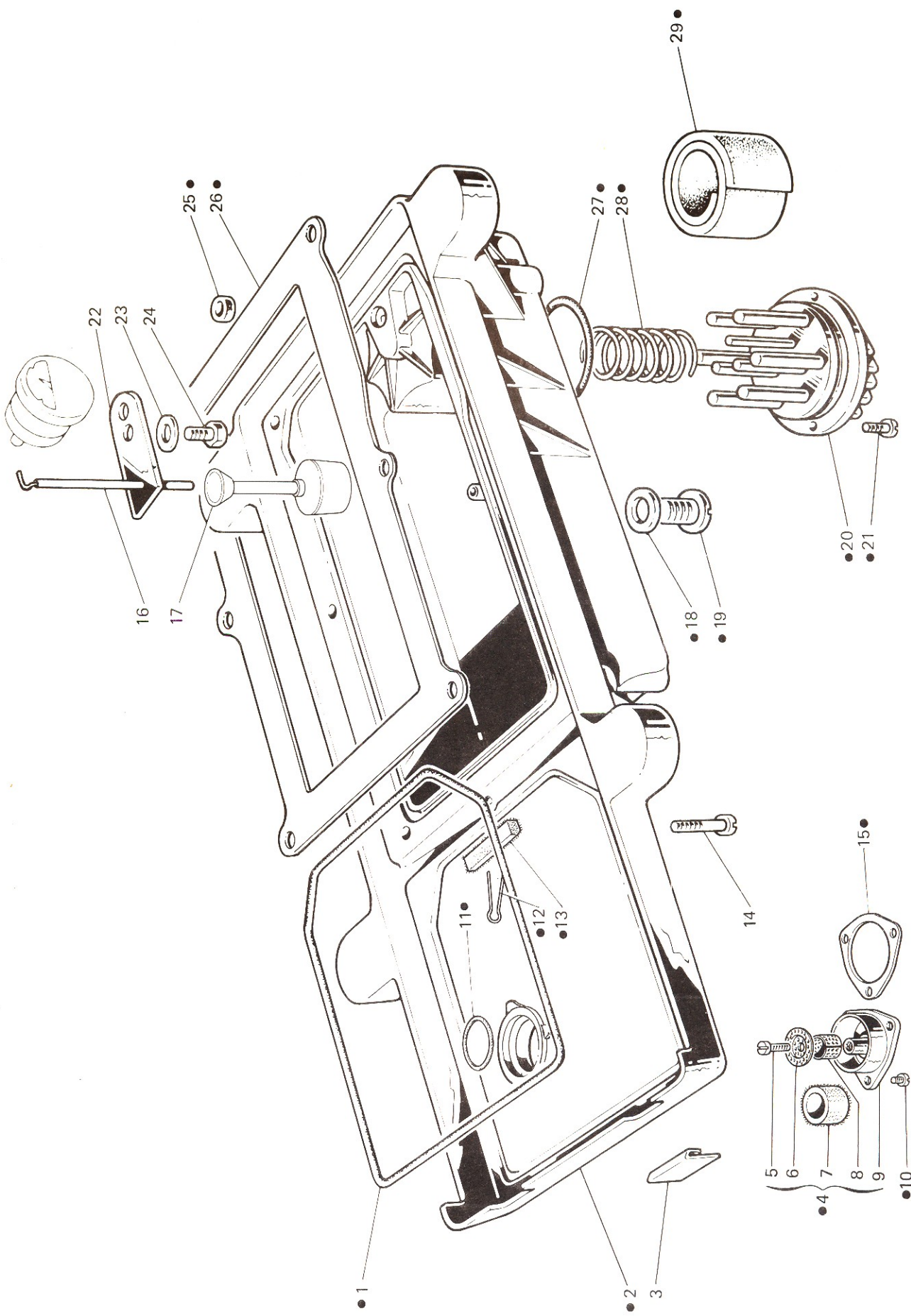


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q't Anzhl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	308588-4-10	1	bacinella olio completa	oil sump assembly	réservoir huile complet		
1	308125-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
2	308576-2-20	1	bacinella	oil sump	réservoir		
3	308002-0-00	2	piastina per bacinella	sheet for oil sump	plaquette pour réservoir		
4	308331-4-00	1	tappo completo	plug assembly	bouchon complet		
5	721484-2-00	1	vite	screw	vis		
6	308209-0-00	1	dischetto	disc	disque		
7	308206-0-00	1	filtro olio	oil filter	filtre huile		
8	308210-0-00	1	cilindretto	cylinder	cylindre		
9	308208-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
10	722411-2-00	3	vite	screw	vis		
11	701134-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
12	308957-0-00	1	clip	clip	clip		
13	308213-0-00	1	feltro	felt	feutre		
14	722453-2-00	6	vite fiss. bacinella	oil sump fixing screw	vis blocage réservoir		
15	308179-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
16	308379-0-00	1	astina livello olio	stick	jauge niveau huile		
17	206665-2-00	1	galleggiante	float	floatteur		
18	705977-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	206564-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
20	206560-0-10	1	coperchio	cover	couvercle		
21	722063-2-00	2	vite	screw	vis		
22	308226-0-02	1	guida astina	guide for stick	guide barre		
23	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
24	740240-0-00	1	vite	screw	vis		
25	308113-0-00	1	anello	ring	anneau		
26	311395-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
27	701051-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
28	206545-0-00	1	molla a spirale	spring	ressort		
29	206559-0-01	1	filtro olio	oil filter	filtre huile		

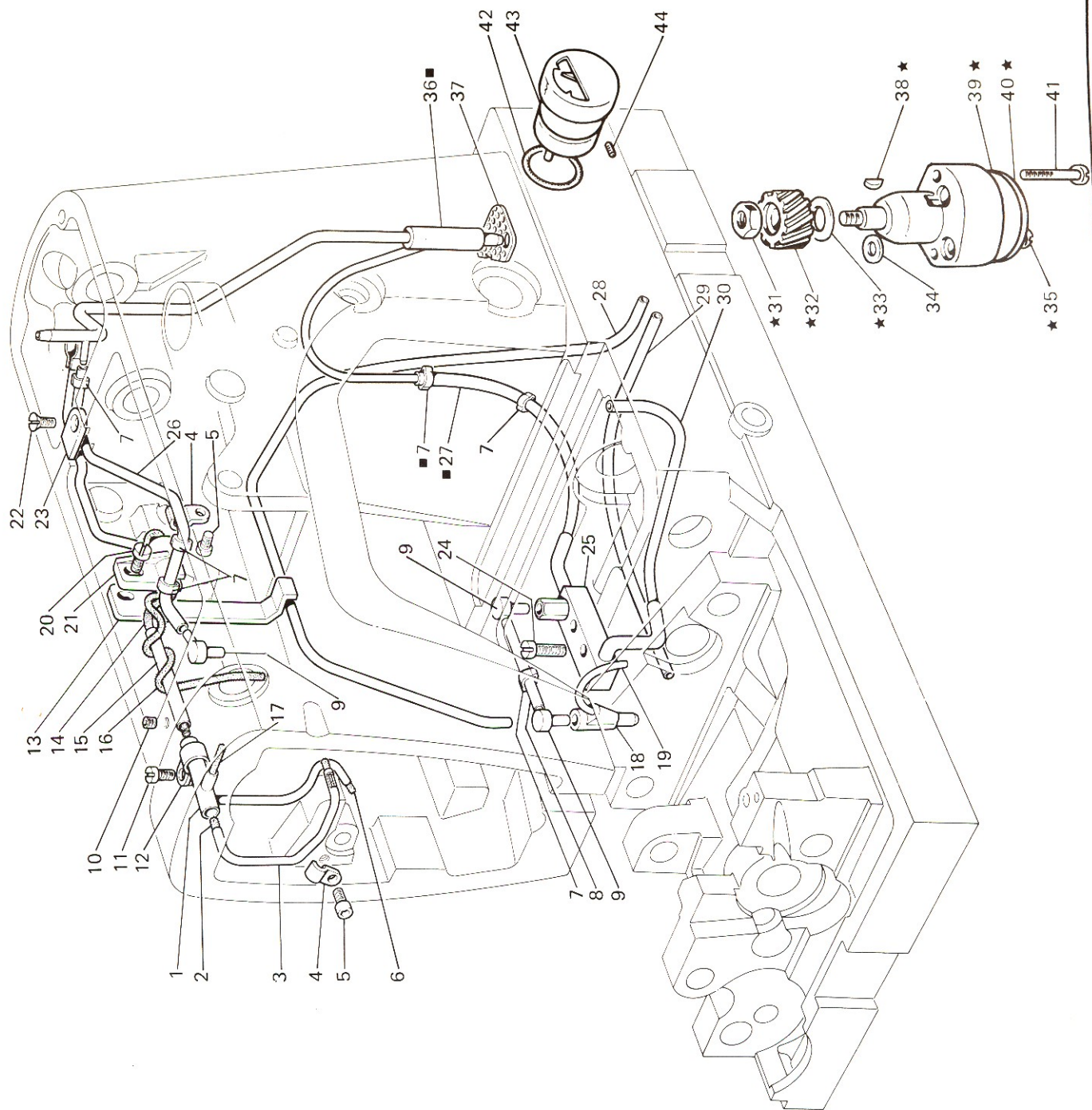


Fig. N. Abb. N.		Part. Pezza	N. N.	N. N.	N. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
■		310504-4-00	1			raccordo mandata olio	pipe connection oil delivery	raccord envoi huile		
★		308105-4-03	1			pompa olio completa	oil pump assembly	pompe à huile complète		
1		313141-3-00	1			gruppo tubetti lubrificazione	lubrication pipe assembly	groupe tube lubrification		
2		778427-0-00	1			stoppino	wick	mèche		
3		313142-0-00	1			tubetto	pipe	tube		
4		313106-0-00	2			gaffetta	clip	agrafe		
5		722401-2-00	2			vite per gaffetta	screw	vis		
6		778429-0-00	1			stoppino	wick	mèche		
7		308043-0-00	6			anello	ring	anneau		
8		313233-2-00	1			tubetto con anello	pipe	tube		
9		308214-0-00	3			raccordo	pipe connection	raccord		
10		745812-2-00	1			vite	screw	vis		
11		741665-0-00	1			vite	screw	vis		
12		304727-0-10	1			fascetta	clamp	bride		
13		313007-0-00	1			piastrella fissa tubetto	plate	plaquette		
14		778564-0-00	1			stoppino	wick	mèche		
15		304723-4-10	1			tubetto con stoppino	pipe	tube		
16		778431-0-00	1			stoppino	wick	mèche		
17		778421-0-00	1			stoppino	wick	mèche		
18		308185-0-00	1			raccordo olio	pipe connection	raccord		
19		313234-0-00	1			tubetto	pipe	tube		
20		721474-2-00	1			vite	screw	vis		
21		304783-0-10	1			staffa	bracket	bride		
22		724422-2-00	1			vite	screw	vis		
23		313147-3-00	1			gruppo tubetto	pipe assembly	groupe tube		
24		721514-0-00	2			vite	screw	vis		
25		313103-2-00	1			gruppo distributore olio	oil distributor assembly	groupe distributeur huile		
26		313139-2-00	1			tubetto con anelli	pipe	tube		
27		313235-2-00	1			tubetto	pipe	tube		
28		790342-0-00	1			tubetto	pipe	tube		
29		790325-0-00	1			tubetto	pipe	tube		
30		790315-0-00	1			tubetto	pipe	tube		
31		733507-0-00	1			dado	nut	écrou		
32		206555-0-01	1			ingranaggio	gear	engrenage		
33		704813-0-00	1			rondella	washer	rondelle		
34		701004-0-00	1			anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
35		741082-2-00	2			vite	screw	vis		
36		313149-2-00	1			raccordo mandata olio	pipe connection oil delivery	raccord envoi huile		
37		306666-0-00	1			lamierino	sheet	plaque		
38		206557-0-00	1			chiavetta	key	clavette		
39		308110-3-02	1			corpo pompa aspirante	pump body	corps pompe		
40		308111-0-00	1			coperchio pompa	pump cover	couvercle pompe		
41		741092-0-00	2			vite fissaggio pompa	screw	vis		
42		701032-0-00	1			anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
43		206669-2-02	1			indicatore livello olio	oil level gauge	indicateur niveau huile		
44		729032-2-00	1			vite fissa indicatore	screw	vis		

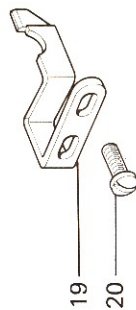
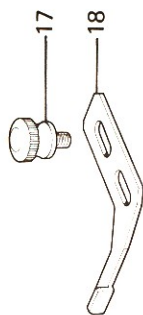
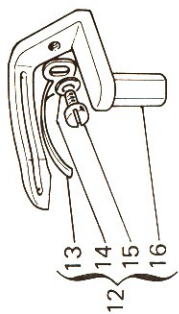
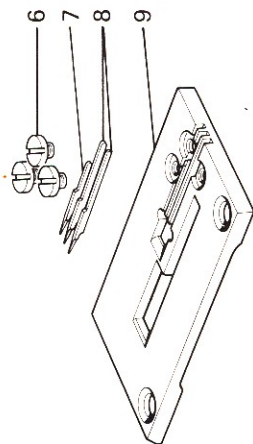
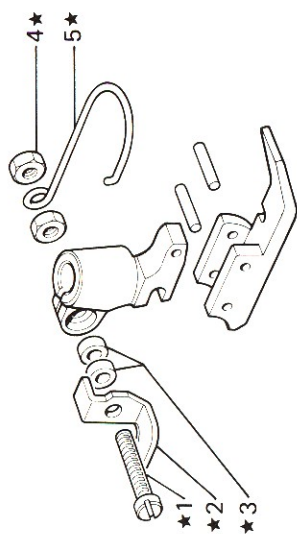


Fig. N. Abb. N.	Part. Piece Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313130-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	741791-2-00	1	vite	screw		vis
2	313021-0-00	1	taglia catenella	chain cutting		coupe-chainette
3	303504-0-10	2	distanziale	spacer		entretoise
4	733504-2-00	2	dado	nut		écrou
5	990808-0-01	1	salvadita	protection		protection
6	304639-0-10	3	vite	screw		vis
7	313113-0-00	1	linguetta	tongue		linguette
8	313114-0-00	2	linguetta	tongue		linguette
9	313133-4-00	1	placca ago completa	needle plate assembly		plaque à aiguille complète
10	313135-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
11	313136-0-00	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle
12	304628-4-12	1	crochet inf. completo	lower looper assembly		crochet inférieur complet
13	304625-0-21	1	molletta	spring		ressort
14	704102-2-00	1	rondella	washer		rondelle
15	100458-0-10	1	vite	screw		vis
16	304626-0-12	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
17	300917-2-00	2	pomolo	knob		pommeau
18	313119-2-00	1	guida con pomoli	guide		guide
19	313230-0-00	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
20	300483-0-10	2	vite	screw		vis
21	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
22	202065-0-10	2	vite	screw		vis

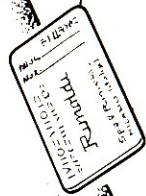
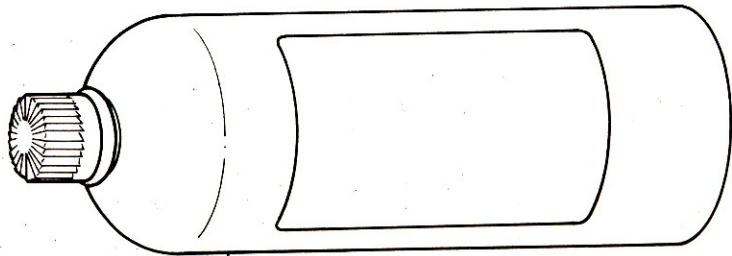
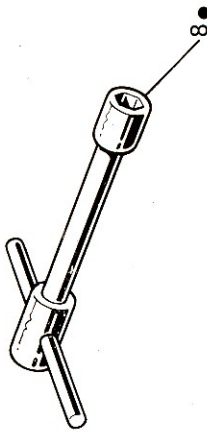
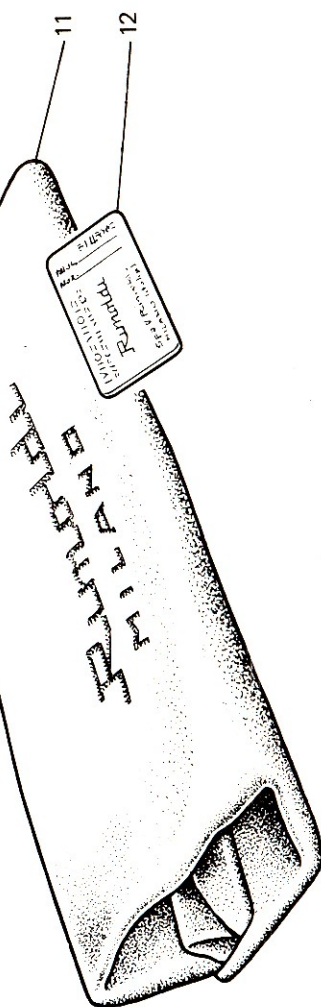
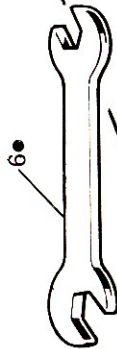
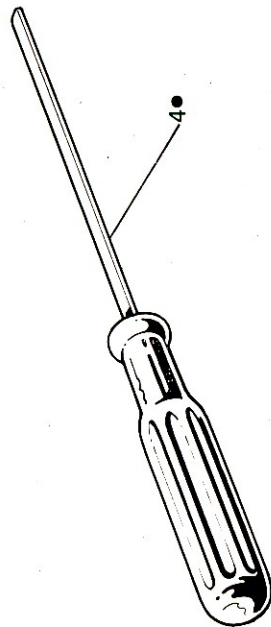
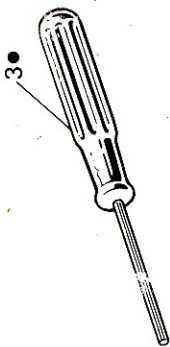
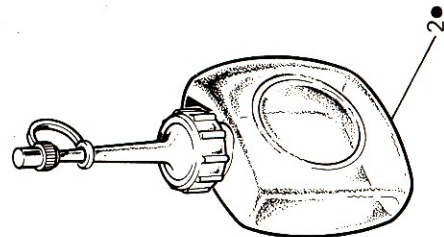
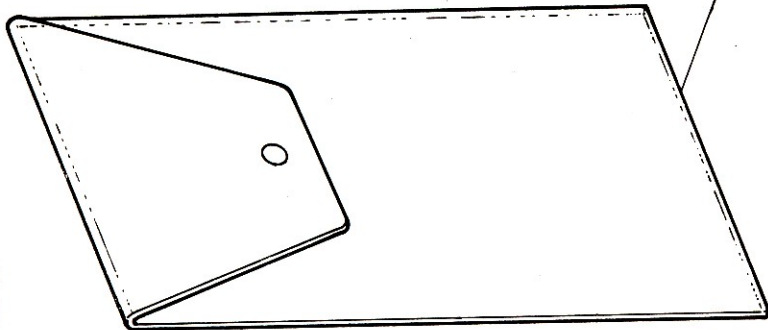


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Qt.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	991408-4-02	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly		envelope accessoires complète
1	991415-0-00	1	busta accessori	accessories envelope		envelope accessoires
2	990175-0-10	1	oliatore	oil		graisseur
3	990474-0-11	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key		clé hexagonale de 1,5 mm
4	990723-0-00	1	cacciavite medio	screw-driver		tournevis moyen
5	990188-0-10	1	infila aghi	needle threading		enfile aiguille
6	990193-0-00	1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key		clé de 5-7 mm
7	990069-0-00	1	cacciavite piccolo	screw driver		petite tournevis
8	990587-0-11	1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key		clé à tube de 9 mm
9	991280-0-00	1	lattina olio	oil container		bidon huile
10	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading tweezers		pince pour enfilage
11	990578-0-13	1	cuffia protez. macchina	machine cover		couverture protection machine
12	★	1	bustina aghi	needle packet		paquette aiguille
			★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	★ to order packet of needle please specify symbol of needle fitted on machine		★ pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête

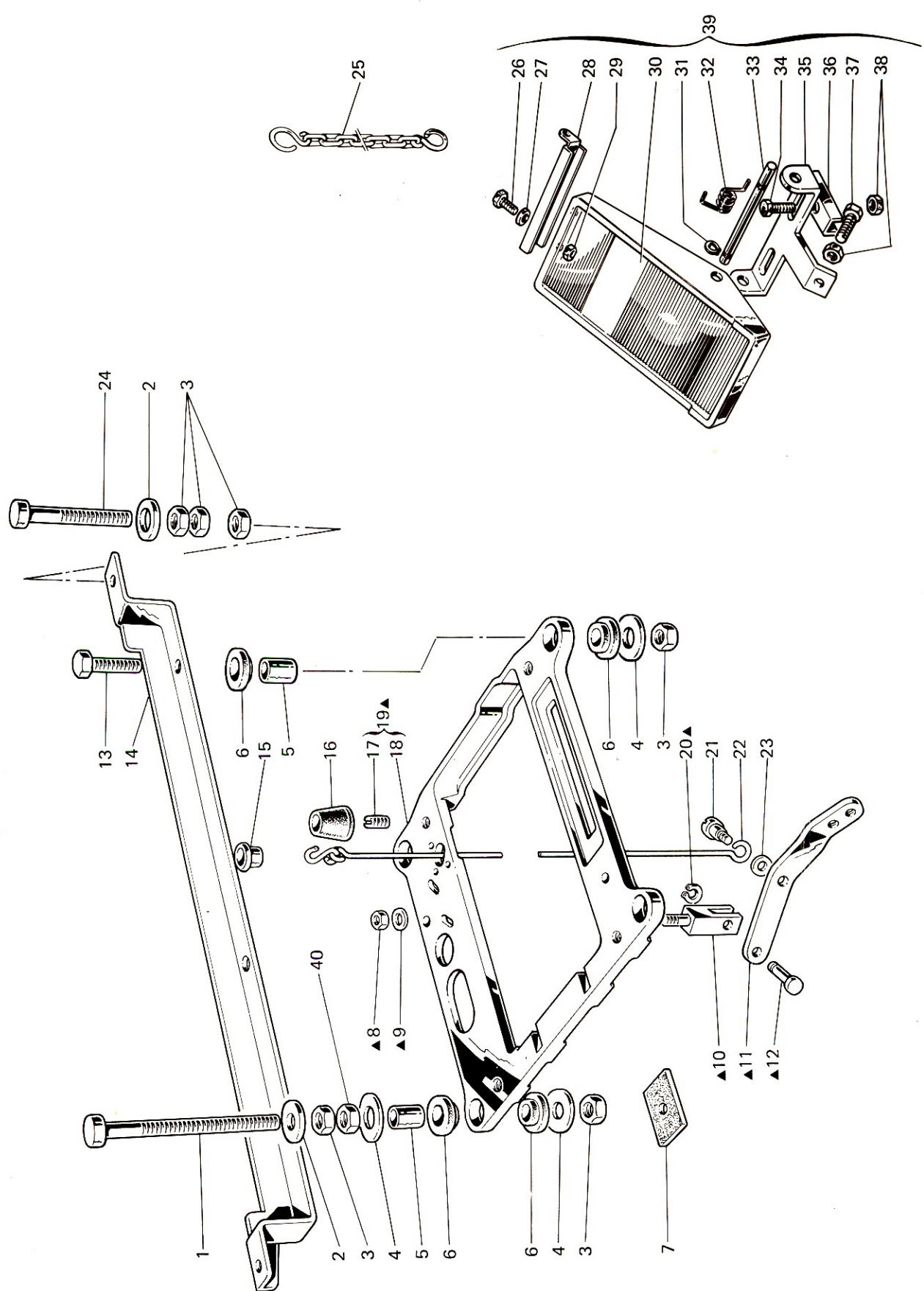


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pice N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anz.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	991254-4-00	1	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE	
1	722920-2-00	2	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet	
2	704346-2-00	4	vite	screw	vis	
3	733813-0-00	10	rondella	washer	rondelle	
4	704345-2-00	6	dado	nut	écrou	
5	901102-0-00	4	rondella	washer	rondelle	
6	901101-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise	
7	900203-0-10	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	
8	746409-2-00	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table	
9	704316-2-00	1	dado	nut	écrou	
10	991256-0-00	1	rondella	washer	rondelle	
11	991255-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier	
12	991257-0-00	1	leva	lever	levier	
13	720546-0-00	2	perno	pin	pivot	
14	901251-2-00	1	vite	screw	vis	
15	900204-0-10	1	staffa	bracket	bride	
16	990982-0-00	4	bussola	bush	bague	
17	901253-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	
18	991250-0-00	1	vite	screw	vis	
19	991252-4-00	1	supporto testa	head support	support tête	
20	700208-0-00	1	supporto testa con viti	head support with screws	support tête avec vis	
21	743541-2-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort	
22	991259-3-00	1	vite	screw	vis	
23	704310-2-00	1	tirante	tie-rod	tirant	
24	722907-2-00	2	rondella	washer	rondelle	
25	990179-4-11	1	vite	screw	vis	
26	720464-4-00	2	catenella	chain	chaînette	
27	704009-4-00	2	vite	screw	vis	
28	900926-0-00	1	rondella	washer	rondelle	
29	733508-4-00	2	attacco	coupling	raccord	
30	900931-0-00	1	dado	nut	écrou	
31	900918-0-00	2	copertura	covering	couverture	
32	900927-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort	
33	900928-0-00	1	molla	spring	ressort	
34	720505-4-00	2	perno	pin	pivot	
35	900929-0-01	1	vite	screw	vis	
36	900920-0-00	2	supporto	support	support	
37	720545-4-00	1	piastrella	plate	plaque	
38	733510-4-00	3	vite	screw	vis	
39	900925-4-01	1	dado	nut	écrou	
40	733008-2-00	4	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète	
			dado	nut	écrou	

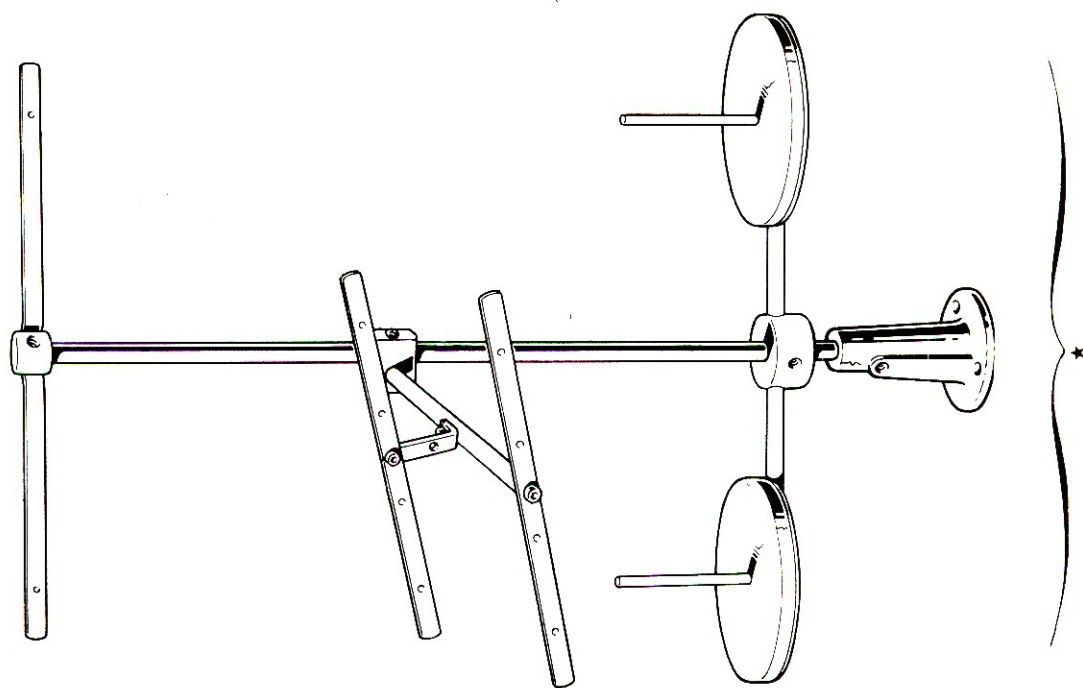
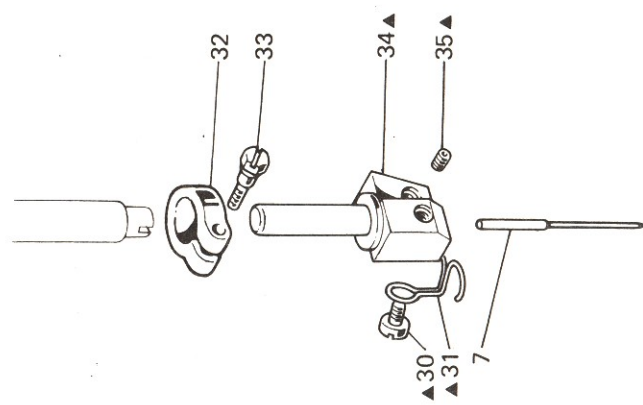


Fig. N. Abb. N.	Part. Piece Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991100-5-01	1	porta bobine compl.(1-2 fili)	bobbin carrier assembly		porte bobine complet

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
Tav. 3					
▲	313239-4-00	coperchio anteriore completo	front cover assembly		couvercle avant complet
14	313237-0-00	passafilo	thread guide		passé-fil
33	313236-0-00	cavallotto	coupling		cavalier
39	313238-4-00	cavallotto completo	coupling assembly		cavalier complet
Tav. 4					
61	313037-0-00	squadretta porta griffa	bracket		équerre
Tav. 6					
▲	308260-4-00	gruppo porta crochet inferiore (con fig. ★)	lower looper holder assembly (with fig. ★)		groupe porte-crochet inf. (avec fig. ★)
★	312811-3-00	gruppo porta crochet	lower looper holder		groupe porte-crochet
36	303503-0-10	vite fissa crochet	looper fixing screw		vis blocage crochet
Tav. 8					
▲	309865-4-00	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly		porte-aiguilles complet
3	313170-0-00	barra ago	needle bar		barre-aiguille
7	766300-6-80	ago sist. Rim 67 fin. 80	needle system Rim 67 size 80		aiguille sist. Rim 67 jauge 80
30	741611-2-00	vite	screw		vis
31	309768-0-00	passafilo	thread guide		passé-fil
32	313173-2-00	fascetta con vite	clamp with screw		bride avec vis
33	302352-0-10	vite	screw		vis
34	313171-2-00	vite	screw		vis
35	745810-2-00	vite	screw		vis
Tav. 11					
★	308527-4-00	gruppo tensioni	tension assembly		groupe tension
20	308506-0-00	pernetto	pin		pivot
21	308501-0-01	passafilo	thread guide		passé-fil
22	308503-0-01	guidafilo	thread guide		guide fil
25	308505-0-00	perno a vite	threaded pin		pivot à vis
26	300218-0-10	disco tensione	tension disc		disque tension
27	308507-0-00	rondella	washer		rondelle
28	202556-0-01	scodellino	cup		cuvette
29	200710-0-10	molla	spring		ressort
30	202229-0-10	bussola	bush		pommeau
31	202558-2-01	pomolo	knob		ressort
32	200714-0-10	molla	spring		tension sup. avec ressort fig.29
33	308518-4-00	tensione sup. con molla fig.29	upper tension with spring fig.29		tension inf. avec ressort fig.32
34	308521-4-00	tensione inf. con molla fig.32	lower tension with spring fig.32		
Tav. 2					
PEZZI ANNULLATI			CANCELLED PARTS		PIECES ANNULEES
ANNULLATA			CANCELLED		ANNULEES
Tav. 8					
4	741415-0-00	vite fissa passafilo	screw		vis
5	745800-2-00	vite fissa ago	needle screw		vis blocage aiguille
6	207127-0-00	passafilo	thread guide		passé-fil

TAV. 8



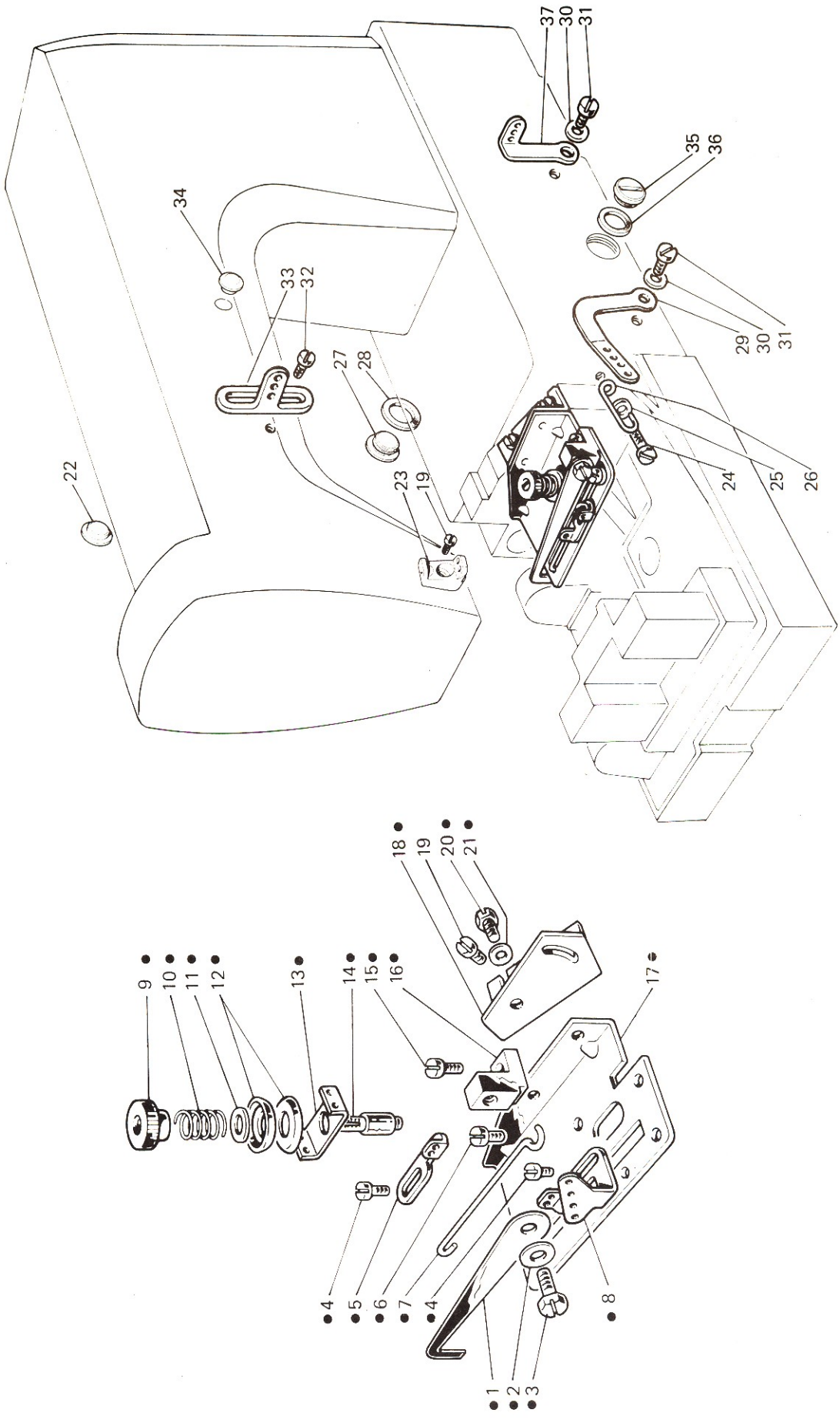


Fig. N. Abb. N.	Part. Piec Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	312866-4-00	gruppo tensione crochet inf.	lower looper tension ass.		groupe tension crochet inf.
1	308556-0-00	astina	rod		tige
2	705201-0-00	rondella	washer		rondelle
3	740220-2-00	vite	screw		vis
4	741413-2-00	vite	screw		vis
5	310458-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
6	741612-0-00	vite	screw		vis
7	308558-0-00	traversino	tie		traverse
8	310460-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
9	302204-0-10	pomolo	knob		pommeau
10	300310-0-10	molla	spring		ressort
11	704218-2-00	rondella	washer		rondelle
12	200324-0-10	disco tensione	tension disc		disque tension
13	310459-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
14	300393-0-00	perno a vite	threaded pin		pivot à vis
15	741642-2-00	vite	screw		vis
16	302168-2-10	supporto	support		support
17	310461-0-00	piastra	plate		plaque
18	308551-0-00	squadretta	bracket		équerre
19	721444-2-00	vite	screw		vis
20	740210-2-00	vite	screw		vis
21	704104-2-00	rondella	washer		rondelle
22	313054-0-00	tappo	plug		bouchon
23	313174-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
24	741682-0-00	vite	screw		vis
25	704302-4-00	rondella	washer		rondelle
26	310433-0-01	passafilo	thread guide		passe-fil
27	313091-0-00	tappo	plug		bouchon
28	705984-0-00	guarnizione	gasket		garniture
29	310457-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil
30	704210-4-00	rondella	washer		rondelle
31	300483-0-10	vite	screw		vis
32	721424-0-00	vite	screw		vis
33	308203-0-01	guidafilo	thread guide		guide-fil
34	304620-0-11	tappo	plug		bouchon
35	202026-0-10	tappo	plug		bouchon
36	705982-0-00	guarnizione	gasket		garniture
37	308835-0-00	passafilo	thread guide		passe-fil

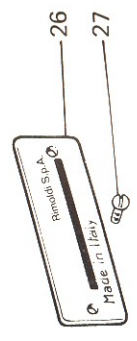
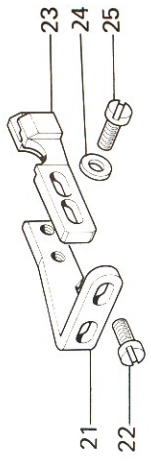
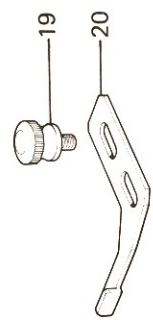
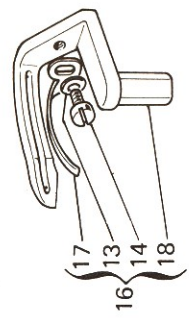
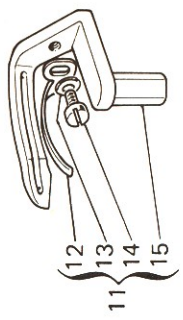
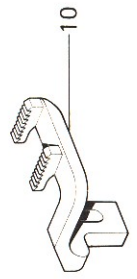
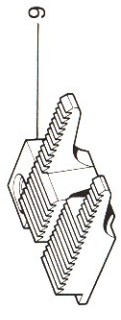
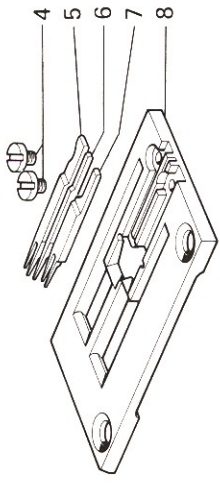
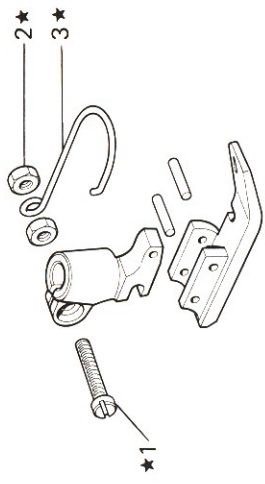


Fig. N. Abb. N.	Part. Piec. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313126-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
1	741791-2-00	1	vite	screw		vis
2	733504-2-00	2	dado	nut		écrou
3	990808-0-01	1	salvadita	protection		protection
4	304639-0-10	2	vite	screw		vis
5	313101-0-00	1	linguetta destra	right tongue		languette droite
6	313102-0-00	1	linguetta centrale	central tongue		languette centrale
7	313100-0-00	1	linguetta sinistra	left tongue		languette gauche
8	313043-4-00	1	placca ago completa	needle plate assembly		plaque à aiguille compl.
9	313116-0-00	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale
10	313115-0-00	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle
11	313175-4-00	1	crochet posteriore compl.	rear looper assembly		crochet arrière compl.
12	313181-0-00	1	molletta	spring		ressort
13	704102-2-00	2	rondella	washer		rondelle
14	100458-0-10	2	vite	screw		vis
15	313180-0-00	1	crochet posteriore	rear looper		crochet arrière
16	313176-4-00	1	crochet anteriore compl.	front looper assembly		crochet avant compl.
17	313178-0-00	1	molletta	spring		ressort
18	313177-0-00	1	crochet anteriore	front looper		crochet avant
19	300917-2-00	2	pomolo	knob		pommeau
20	313119-2-00	1	guida con pomoli	guide with knob		guide avec pommeau
21	307136-0-01	1	squadretta	bracket		équerre
22	300483-0-10	2	vite	screw		vis
23	313229-0-10	1	corpo del salva ago	rear needle guard body		corps du protège-aiguille
24	704306-2-00	2	rondella	washer		rondelle
25	741956-2-00	2	vite	screw		vis
26	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head class plate		plaque classe tête
27	202065-0-10	2	vite	screw		vis

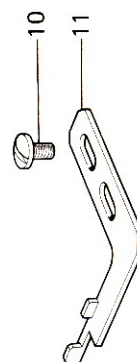
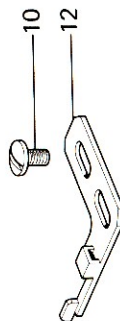
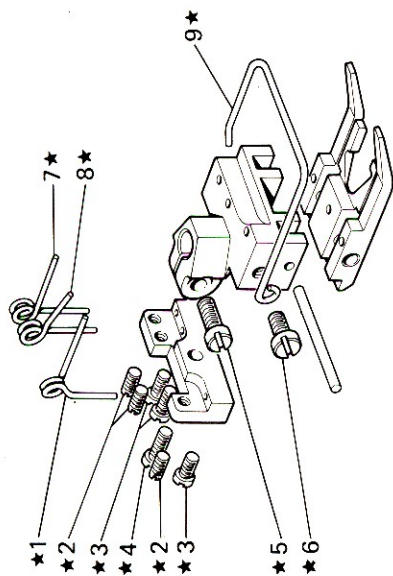


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Qr.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	313200-3-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
1	313191-2-00	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet
2	727032-0-00	3	molla	spring		ressort
3	313107-0-00	3	vite	screw		vis
4	741546-2-00	1	vite	screw		vis
5	741721-2-00	1	vite	screw		vis
6	741665-2-00	1	vite	screw		vis
7	313192-0-00	1	molla	spring		ressort
8	313190-0-00	1	molla	spring		ressort
9	990997-0-00	1	salvadita	protection		protection
10	200356-0-10	4	vite	screw		vis
11	313182-2-00	1	guida sinistra con viti	left guide with screw		guide gauche avec vis
12	313183-2-00	1	guida destra con viti	right guide with screw		guide droite avec vis

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991120-5-01	1	porta bobine compl. (4-3 fili)	bobbin carrier ass. (4-3 threads)	porte bobine compl. (4-3 fils)	